Assembly, installation and maintenance manual

Montage-, Aufbau- und Wartungsanleitung ● Assemblage, manuel de montage et d'entretien ● Montaje, instalación y mantenimiento ● Manuale di montaggio, installazione e manutenzione ● Monterings- og vedlikeholdsmanual ● Monterings-, installations- och underhållsmanual ● Kokoamis-, asennus- ja huolto-ohje ● Vejledning for montering og vedligehold ● Handleiding voor montage, installatie en onderhoud ● Manual de montagem, instalação e manutenção ● Návod k montáži, instalaci a údržbě ● Instrukcja montażu, instalacji i konserwacji ● Surinkimo, montavimo ir priežiūros vadovas ● Montāžas, uzstādīšanas un apkopes rokasgrāmata ● Руководство по сборке и обслуживанию ● Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend



Cabin **PM56-4435**

Factory inspection by ● Werkskontrolle durch ● Contrôle à partir de l'usine par ● Inspector de fábrica ● Collaudato da ● Fabrikkkontroll utført av ● Fabriksbesiktigat av ● Tehtaan tarkastaja ● Fabriks Kontrol udført af ● Fabriekscontrole door ● Inspeção de fábrica, por: ● Zkontrolováno ve výrobním závodě ● Kontrola fabryczna do ● Apžiūrą gamykloje atliko ● Rūpnīcas pārbaudi veicis ● Заводской контроль ● Tehase kontroll teostatud:	**Date** ● Datum ● Date ● Fecha ● Data ● Dato ● Datum ● Päiväys ● Dato ● Datum ● Data ● Datum ● Data ● Datums ● Data ● Дата ● Kuupäev:
	Pack number ● Pack Nr. ● Packet n° ● Bulto Nº ● Pacco N. ● Serienr ● Produktionsnummer ● Pakettinro ● Pakke nr. ● Pak nr. ● Número de embalagem ● Číslo balení ● Numer opakowania ● Pakuotės numeris ● Iepakojuma numurs ● Упаковочный номер ● Pakinumber:

Palmako AS | Näituse 25 | 50409 Tartu | Estonia | Ph: +372 7 355 530 | Fax: +372 7 355 544 | contact@palmako.ee | www.palmako.ee



www.palmako.ee/information-hub

English: Before installing and using the product, please read the instructions and warranty terms at www.palmako.ee/information-hub to guarantee proper installation and long-lasting performance.

Deutsch: Wichtig! Bitte vor Aufbau und Nutzung des Produkts unbedingt die detaillierte Montageanleitung sowie die Garantiebedingungen unter www.palmako.ee/information-hub lesen, um eine fachgerechte Montage und eine lange Funktionssicherheit zu gewährleisten.

Français: Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions et les conditions de garantie sur www.palmako.ee/information-hub afin de garantir une installation correcte et la longévité du produit.

Español: Antes de instalar y utilizar el producto, lea las instrucciones y las condiciones de garantía en www.palmako.ee/information-hub para asegurar una instalación correcta y una larga vida útil del producto.

Italiano: Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni e le condizioni di garanzia su www.palmako.ee/information-hub per garantire una corretta installazione e prestazioni durature.

Norsk: Før montering og bruk av produktet, vennligst les monteringsanvisningene og garantivilkårene på www.palmako.ee/information-hub for å sikre korrekt montering og fremtidig holdbarhet.

Svenska: Innan du installerar och använder produkten, vänligen läs instruktionerna och garantivillkoren på www.palmako.ee/information-hub för att säkerställa korrekt installation och produktens långvariga hållbarhet

Suomi: Ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä, lue ohjeet ja takuehdot osoitteessa www.palmako.ee/information-hub varmistaaksesi oikean asennuksen ja pitkäkestoisen toiminnan.

Русский: Перед установкой и использованием изделия ознакомьтесь с инструкцией и условиями гарантии на сайте www.palmako.ee/information-hub, чтобы гарантировать правильную установку и долговечность изделия.

Eesti: Enne toote paigaldamist ja kasutuselevõttu lugege palun juhiseid ja garantiitingimusi aadressil www.palmako.ee/information-hub, et tagada nõuetekohane paigaldus ja toote pikk eluiga.

Dansk (Oversat af AI): Læs venligst instruktionerne og garantibetingelserne på www.palmako.ee/information-hub, før du installerer og bruger produktet, for at garantere korrekt installation og langvarig ydeevne.

Dutch (Vertaald door AI): Lees vóór de installatie en het gebruik van het product de instructies en garantievoorwaarden op www.palmako.ee/information-hub om een correcte installatie en langdurige werking te garanderen

Português (Traduzido por IA): Antes de instalar e utilizar o produto, leia as instruções e os termos de garantia em www.palmako.ee/information-hub para garantir uma instalação adequada e um desempenho duradouro.

Čeština (Přeloženo umělou inteligencí): Před instalací a použitím produktu si prosím přečtěte pokyny a záruční podmínky na www.palmako.ee/information-hub, abyste zaručili správnou instalaci a dlouhodobý výkon.

Polski (Przetłumaczone przez AI): Przed zainstalowaniem i użyciem produktu należy przeczytać instrukcję oraz warunki gwarancji dostępne na stronie www.palmako.ee/information-hub, co pozwoli zagwarantować prawidłową instalację i długotrwałą wydajność.

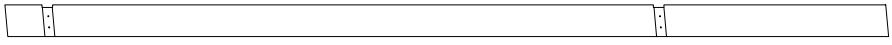
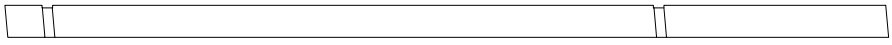
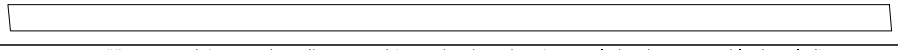
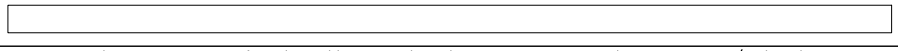
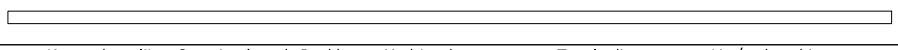
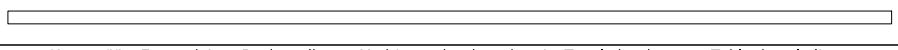
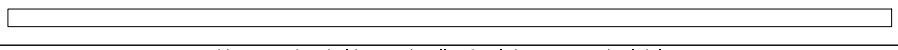
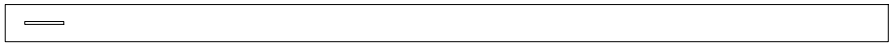
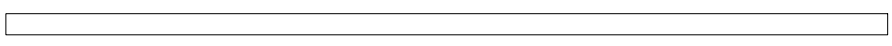
Latviešu (Mākslīgā intelekta tulkojums): Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, izlasiet instrukcijas un garantijas noteikumus vietnē www.palmako.ee/information-hub, lai garantētu pareizu uzstādīšanu un ilgstošu darbību.

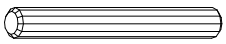
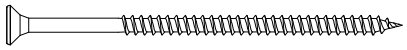
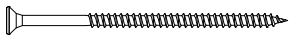
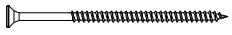
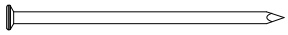
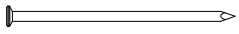
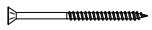
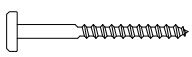
Lietuviškai (Išvertė DI): Prieš montuodami ir naudodami gaminį, perskaitykite instrukcijas ir garantijos sąlygas adresu www.palmako.ee/information-hub, kad užtikrintumėte tinkamą montavimą ir ilgalaikį veikimą.

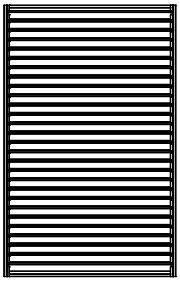
Grace 14.5

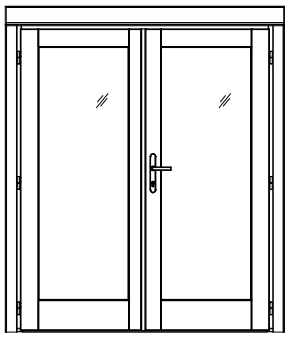
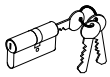
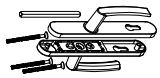
Plan

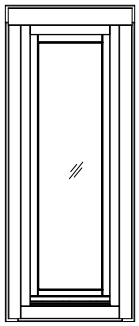
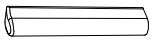
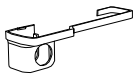
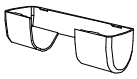
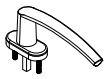
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI Grace_14.5m2		Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
1	Log Plank		1	56 x 518	540
2	Log Plank		1	56 x 518	2120
3	Log Plank		3	56 x 535	540
4	Log Plank		3	56 x 535	930
5	Log Plank		3	56 x 535	540
6	Log Plank		1	56 x 521	4790
7	Log Plank		1	56 x 518	3414
8	Log Plank		3	56 x 535	3414
9	Log Plank		1	56 x 518	3414
10	Log Plank		1	56 x 518	4400
11	Log Plank		3	56 x 535	4400
12	Log Plank		1	56 x 220	4790
13	Log Plank		1	56 x 518	3414
14	Log Plank		3	56 x 535	2224
15	Log Plank		3	56 x 535	540
16	Log Plank		1	56 x 518	3414
101	Alusraam- Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación		2	80 x 60	4390
102	Alusraam- Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación		7	80 x 60	3330
103	Põrandalaud- Floor board- Fussbodenbrett- Madrier du plancher - Tavola pavimento-Tabla de suelo		30	114 x 28	4283
104	Põrandaliist- Floor beading- Fussbodenleiste- Baguette du plancher- Listello pavimento- Listón de suelo		2	19 x 45	4250
105	Põrandaliist- Floor beading- Fussbodenleiste- Baguette du plancher- Listello pavimento- Listón de suelo		2	19 x 45	3388
106	T Liist-T Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón		4	56 x 16	1590
107	T Liist-T Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón		4	28 x 28	1520
108	T Liist-T Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón		2	56 x 16	2038

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI Grace_14.5m2	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
109	T Liist-T Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón 	2	28 x 28	2038
113	Sarikas- Rafter- Sparre- Chevron- Trave- Cabrio  	1	56 x 180	4994
114	Sarikas- Rafter- Sparre- Chevron- Trave- Cabrio  	1	56 x 180	4994
115	Sarikas- Rafter- Sparre- Chevron- Trave- Cabrio  	5	56 x 180	4994
116	Katuselaud- Roof board- Dachbrett- Madrier du toit- Tavola tetto- Tabla de tejado 	56	89 x 19	4790
117	Katuse äär- Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo  	2	18 x 150	5030
118	Katuse äär- Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo  	1	18 x 150	4826
119	Katuse katteliist- Covering board- Deckbrett- Madrier de couverture- Tavola di copertura- Listón de cubierta  	2	19 x 70	4970
120	Katuse katteliist- Covering board- Deckbrett- Madrier de couverture- Tavola di copertura- Listón de cubierta  	1	19 x 70	4826
121	Katuse äär- Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo  	1	19 x 95	4789
127	Lävepakk- Door Threshold- Türschwelle- Seuil de porte- Umbral dela puerta  	1	56 x 28	1740
128	Nurga Liist-Corner Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón  	2	19 x 95	2275
129	Nurga Liist-Corner Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón  	2	28 x 95	2570
130	Nurga Liist-Corner Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón  	2	19 x 95	2049
131	Nurga Liist-Corner Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón  	2	19 x 95	2260
141	Äärelaud- Side slat- Randleiste- Baguette en bordure- Listón de borde- Listello bordo 	4	70 x 19	2008
142	Äärelaud- Side slat- Randleiste- Baguette en bordure- Listón de borde- Listello bordo	2	120 x 19	1880
143	Äärelaud- Side slat- Randleiste- Baguette en bordure- Listón de borde- Listello bordo 	8	70 x 19	1670
144	Äärelaud- Side slat- Randleiste- Baguette en bordure- Listón de borde- Listello bordo  	4	70 x 19	570
145	Äärelaud- Side slat- Randleiste- Baguette en bordure- Listón de borde- Listello bordo 	4	120 x 19	800
300	Post- Pfosten- Poteau- Montante- Poste	1	70 x 70	2650

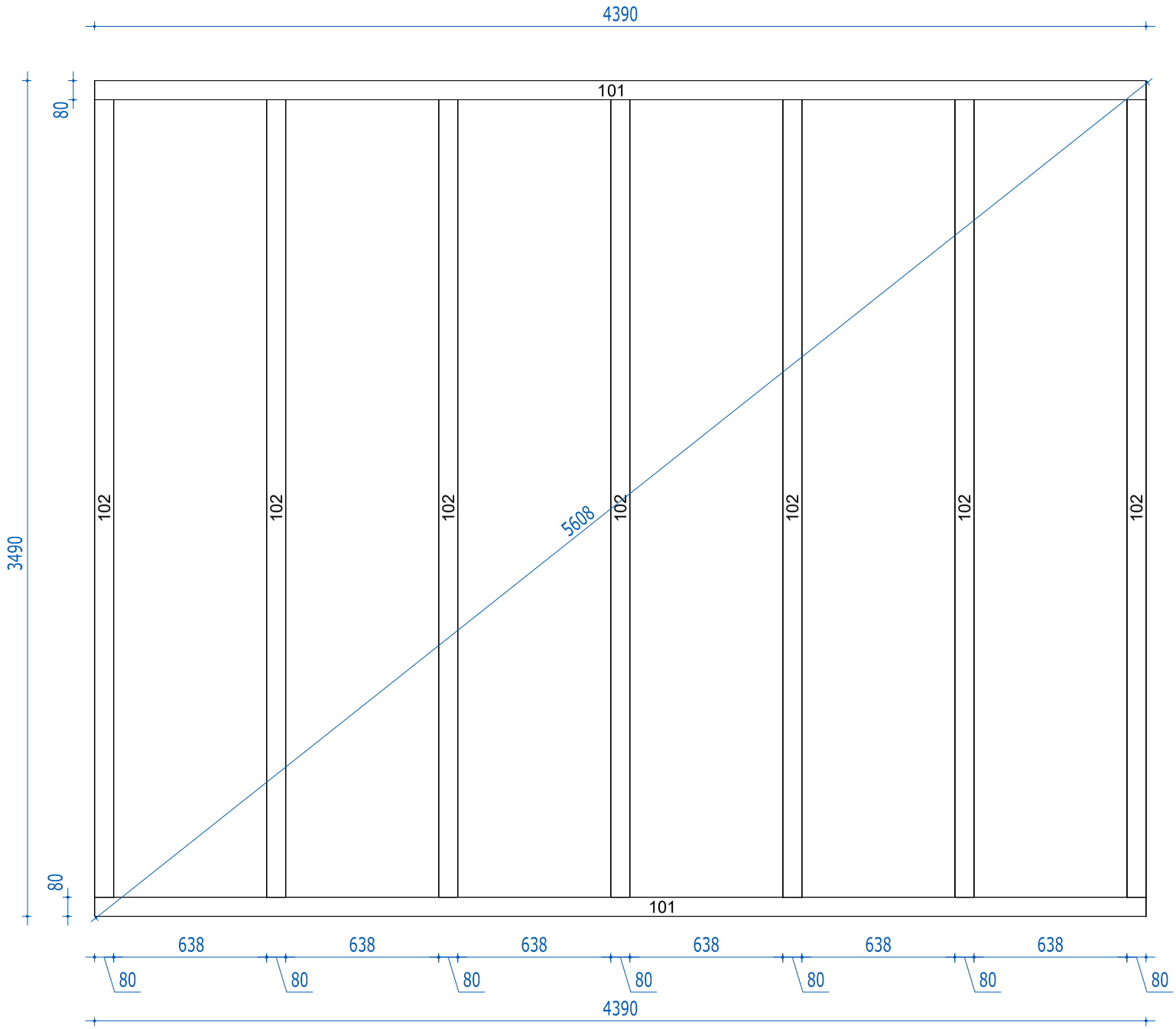
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI GRACE_14.5M2	Pcs	Code/ Profile	Info
F1	TÜÜBEL- DOWEL- DÜBEL- CHEVILLE- TASSELLO- ESPIGA- QTY16X130 	100	QTY16x130 16x16x130	To Log Planks
F2	TIHEND- SEAL- DICHTUNG- JOINT D'ISOLATION- GUARNIZONE- BURLETE- QTI15 	8	QTI15 15x15x10000	To Log Planks
F3	TIHEND- SEAL- DICHTUNG- JOINT D'ISOLATION- GUARNIZONE- BURLETE- QTI40 	2	QTI40 40x40x2700	To top of doors & windows
F4	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 6X120MM 	42	QKRPP6x120ZnTx ø6 x 120	14 to foundation, 28 to rafters
F5	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 4.5X70MM 	30	QKRPP4_5x70TxZn ø4.5 x70	18 wall log to foundation, 4 TU56-1P, 4 to pos 300
F6	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 4.5X50MM 	215	QKRPP4_5x50TxZn ø4.5 x50	18 to floor beading;65 to roof slats;104 to door/window slats; to adjustment bolt, to corner slats
F7	NAEL- NAIL- NAGEL- CLOU- CHIODO- CLAVO- 3X70MM 	210	QNA3x70ZN	To floor board
F8	NAEL- NAIL- NAGEL- CLOU- CHIODO- CLAVO- 2,2X50MM 	400	QNA2.2x50ZN	To roof board
F9	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 3.5X40MM 	21	QKRPP3_5x40TxZn ø3.5 x40	5 to TU56-1P, 16 to T-slats
F10	Keermelatt- Threaded rod- Gewindestangen- Barre filtée- Asta filettata- Varilla roscada M8 	4	QKE8 ø8 x 2000	To walls
F11	Keermelatt- Threaded rod- Gewindestangen- Barre filtée- Asta filettata- Varilla roscada M8 	4	QKE8 ø8 x 500	To walls
F12	SEIB- WASHER- DICHTSCHEIBE- JOINT- RONDELLA- ARANDELA- 8X20MM 	4	QSE8x20Zn ø8 x 20	To walls
F13	MUTTER- NUT- SCHRAUBENMUTTER- ÉCROU- DADO- TUERCA- M8MM 	4	QMUKK8Zn M8	To walls
F14	LÖÖGIMUTTER- CAPTIVE NUT- EINSCHLAGMUTTER- ÉCROU A GRIFFES- DADO A RAGNO FILETTATURA- TUERCA ARANA- LM8 	4	QMUJ8Zn	To walls
F15	JÄTKUMUTTER- EXTENSION NUT- VERLÄNGERUNGSMUTTER- ÉCROU RALLONGE- DADO DI PROLUNGA- TUERCA DE EXTENSIÓN 	4	QMULG8Zn	To walls
F16	AVA KATE- COVERING CAP - ABDECKKAPPE - COUVERCLE - COPERTURA- CUBIERTA 	4	QKA85	To walls
F17	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 6,3X80MM 	8	QKRYP6_3x80kZnSK	To corner slat bottom

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI GRACE_14.5M2	Pcs	Code/ Profile	Info
F18	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 4.2x65mm	10	QKRPP4_2x65HAT X	To lourve
F19	Adjustment bolt - Senkbolzen - Boulon de reglage - Bullone di regolamento- Perno de ajuste 	1	QLA16	To pos 300
	žalusii- Louver- das Lattenfenster- la persienne- la persiana 88 x 1150 x 2380 mm 	1		
F20	KRUVI- SCREW- SCHRAUBE- VIS- VITE- TORNILLO- 6X160MM	58	QKRYP6x160Zn Φ6 x 160	58 to walls

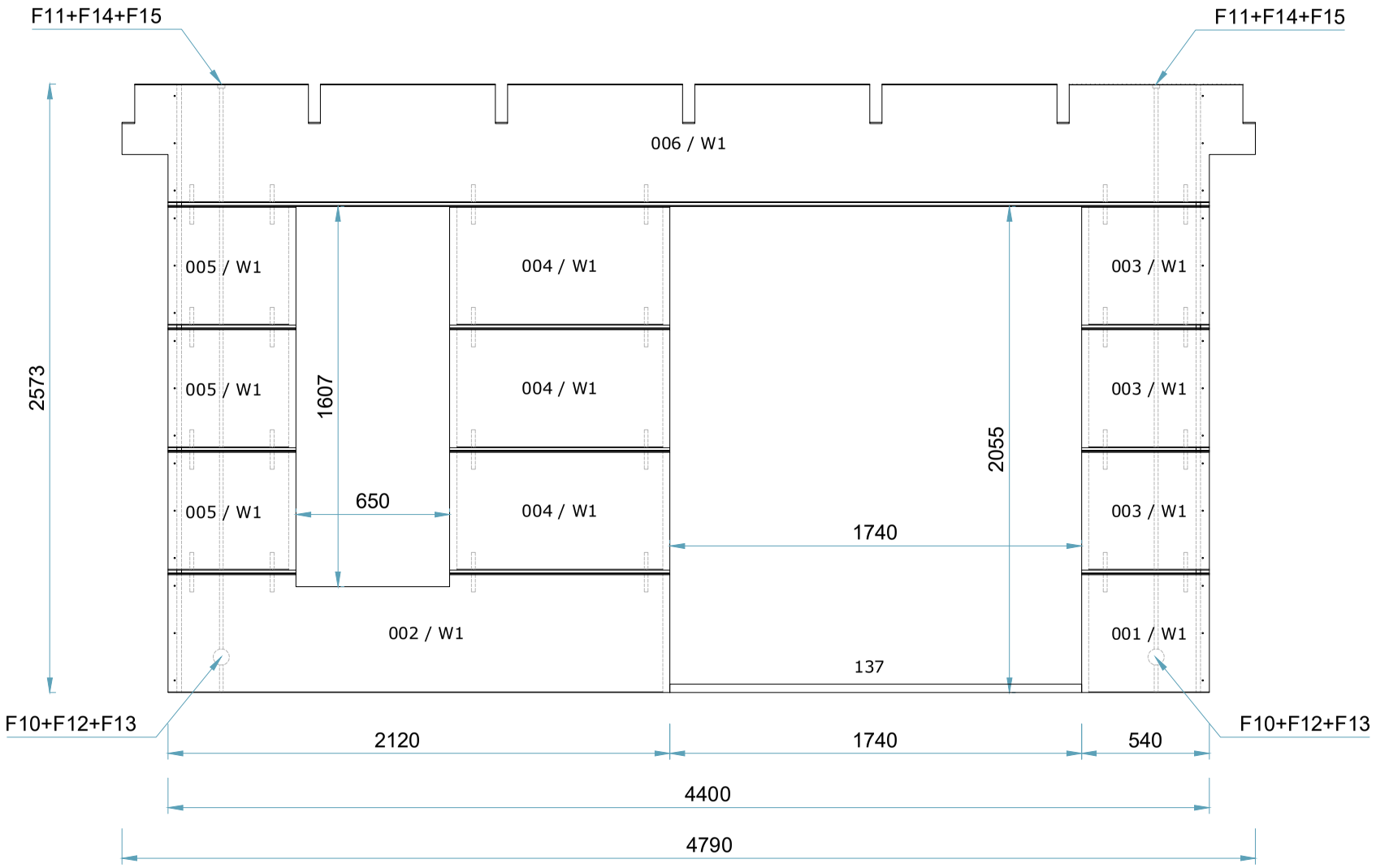
Pos	26.08.2025 SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN GRACE_14.5M2	Page 5 / 6	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
TU56 -1P	Door - Tür - Porte - Porta-Puerta 1690x1990 		1		
WG1-1	Water gutter- Wasserleiste- Rejet d'eau- Protección de lluvia- Protezione dalla pioggia 		1	19x33	1880
QULSI 40x45	Cylinder- Zylinderschloss- Serrure a mortaiser- Serratura a cilindro- Bombin- 40.45 		1		
QLIU35 x92Hb-1	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla (puerta)- QLIU35x92Hb-1 		1		

Pos	20.08.2025 SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN GRACE_14.5M2	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
A56-2P	Window - Fenster - Fenetre - Finestra-Ventana 600x1590 	2		
QKAHRA-P	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenétre- Maniglia finestra- Manilla- QKAHRA-P 	2		
QKAHRA-P-1	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenétre- Maniglia finestra- Manilla- QKAHRA-V-P 	2		
QKAHRY	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenétre- Maniglia finestra- Manilla- QKAHRY 	2		
QKAHRY-1	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenétre- Maniglia finestra- Manilla- QKAHRY-1 	2		
QLIA35x45Hb	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenétre- Maniglia finestra- Manilla- QLIA35x45Hb 	2		

Grace 14.5

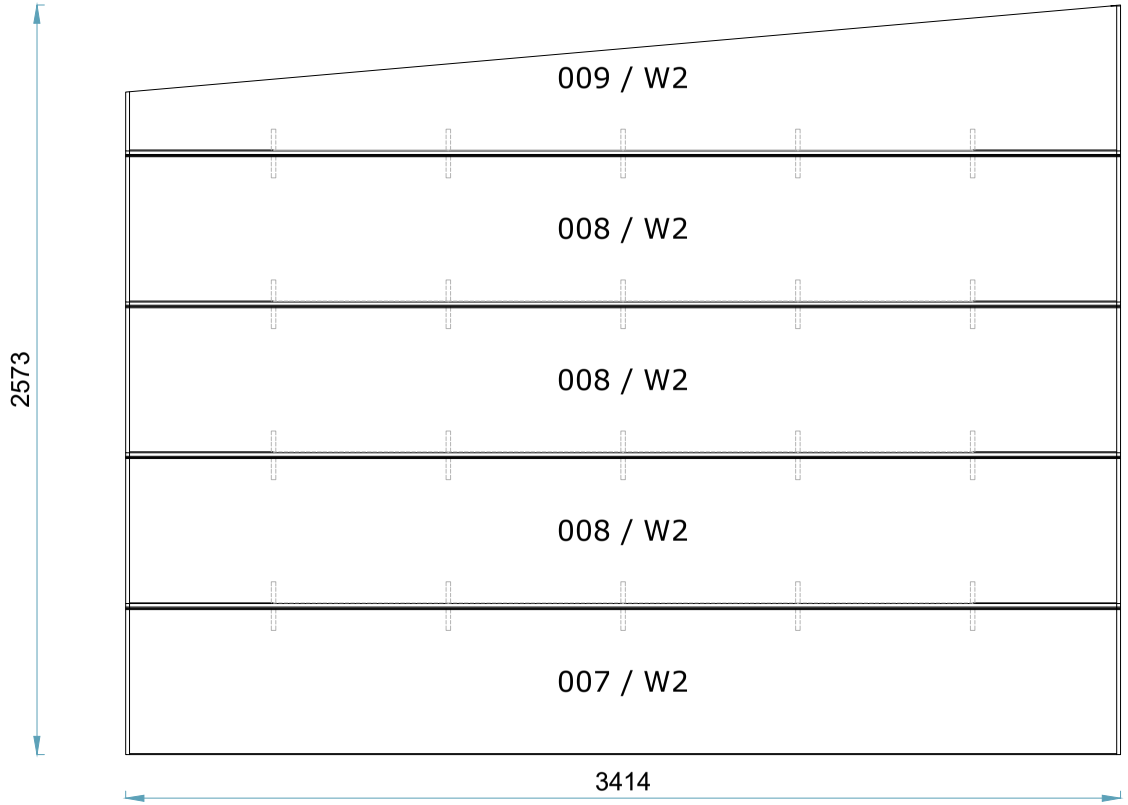

4390
80
101
102
102
102
102
102
102
102
5608
3490
80
101
638
638
638
638
638
638
80
80
80
80
80
80
80
4390

Grace 14.5



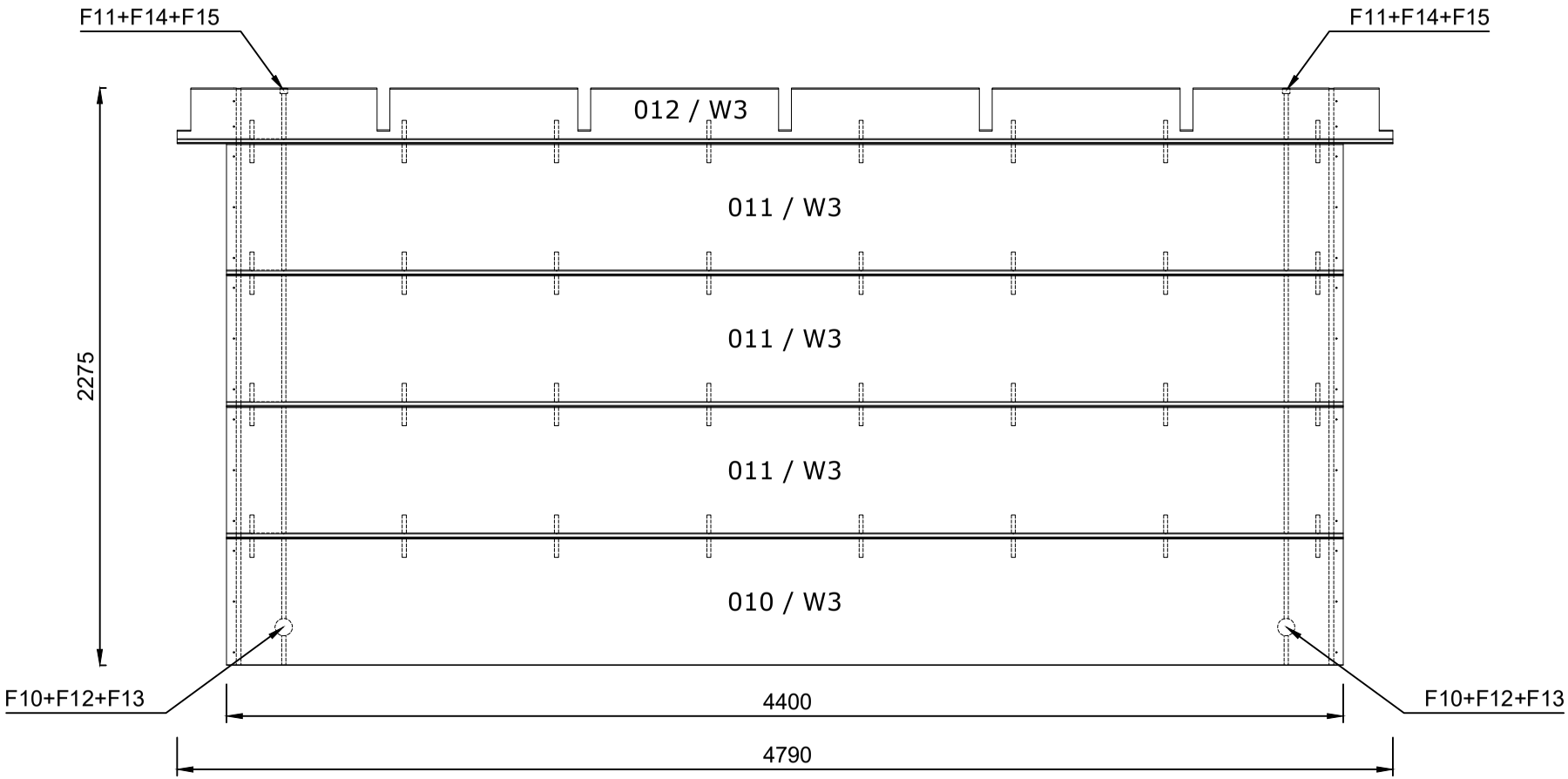
Wall: W 1

Grace 14.5



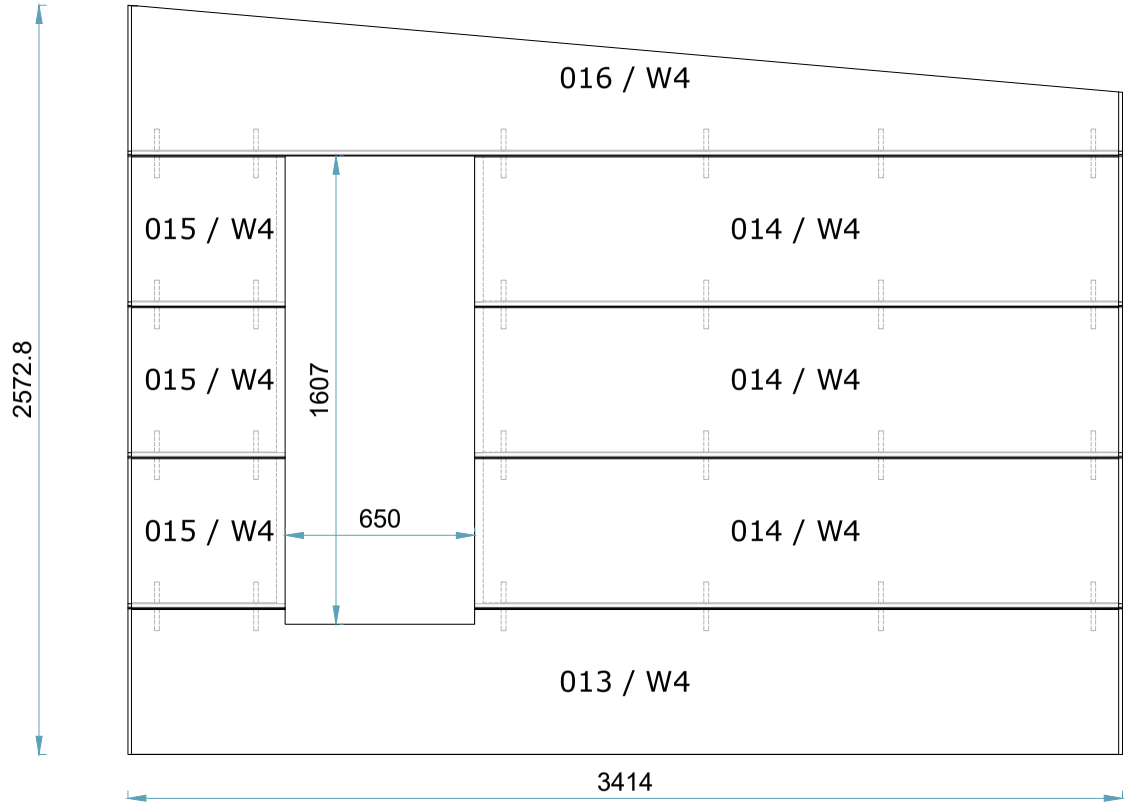
Wall: W 2

Grace 14.5



Wall: W 3

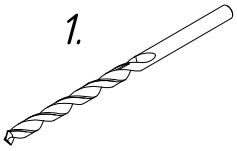
Grace 14.5



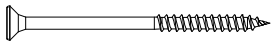
Wall: W 4

NB!

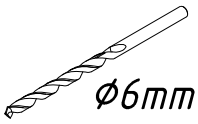
1.



2.



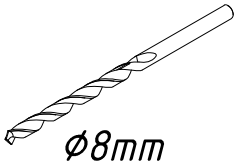
ø1,5mm	ø3,0...4,0
ø2,0mm	ø4,5
ø3,0mm	ø5,0
ø4,0mm	ø6,0
ø5,0mm	ø6,0...8,0
ø6,0mm	ø10,0...12,0



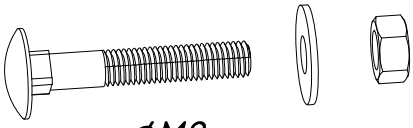
ø6mm



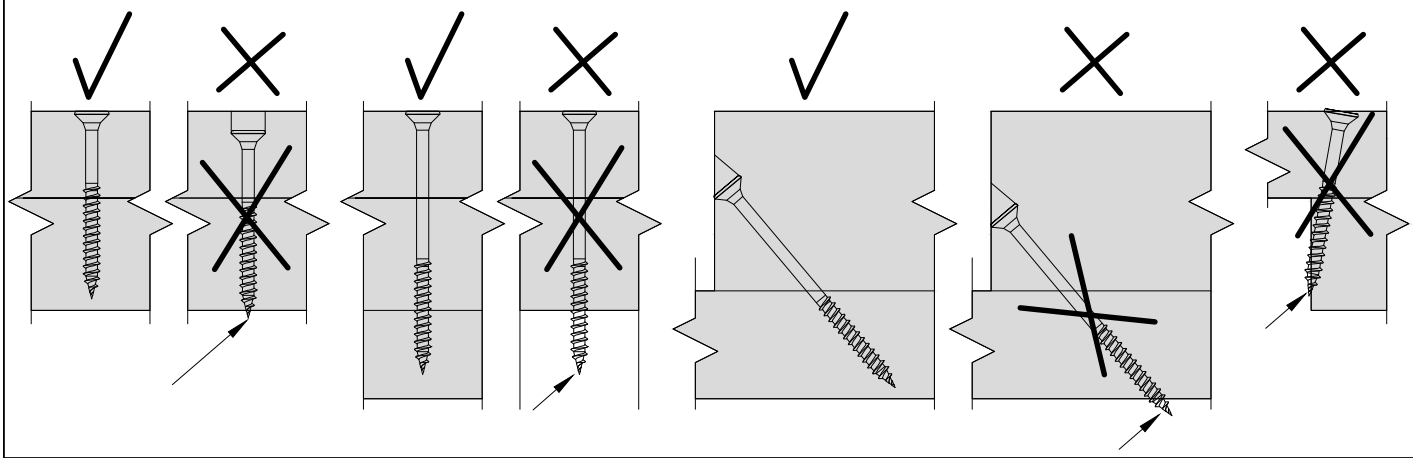
øM6

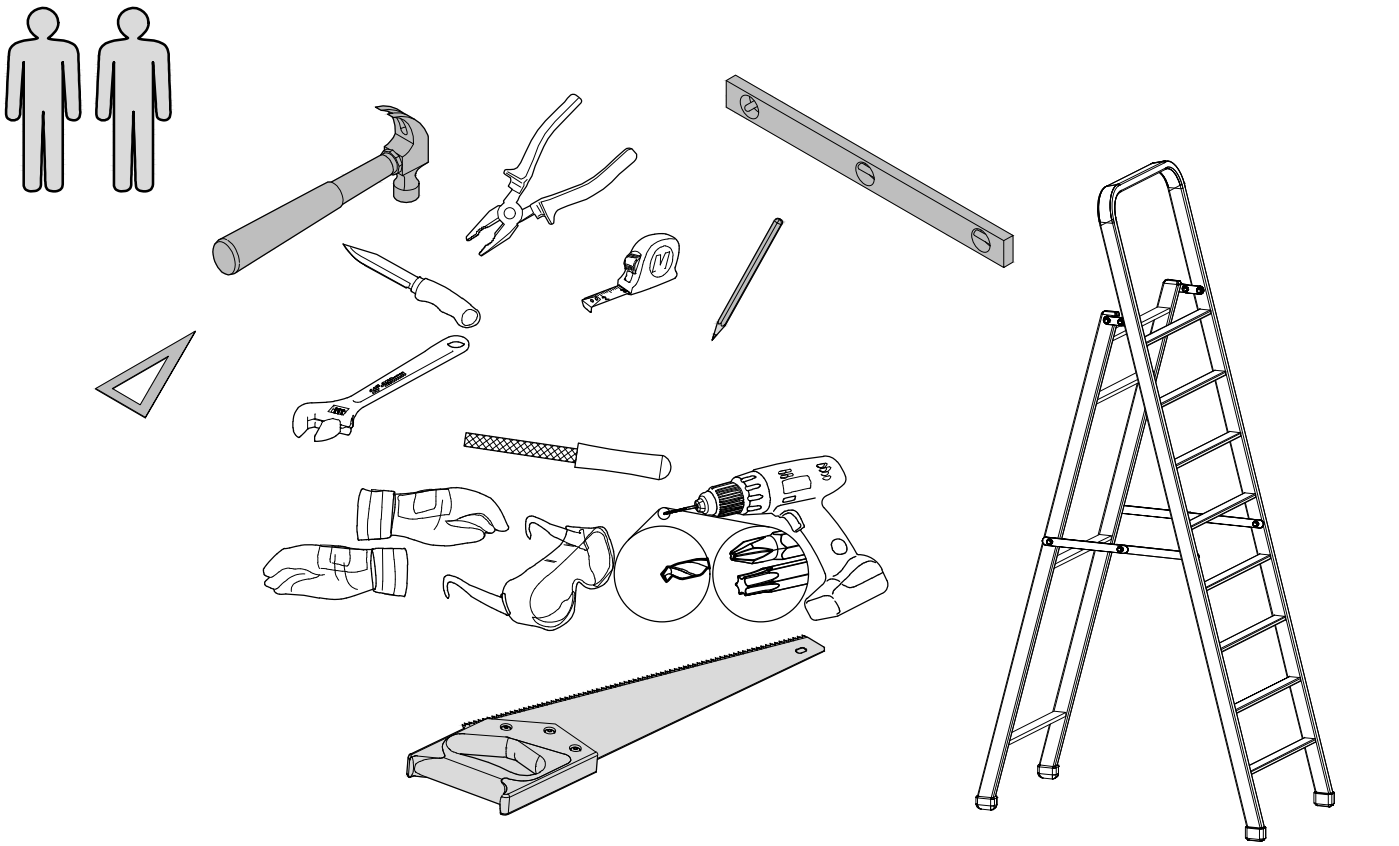


ø8mm



øM8



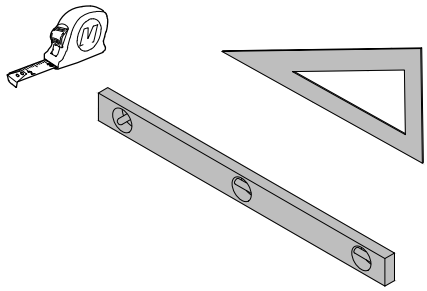


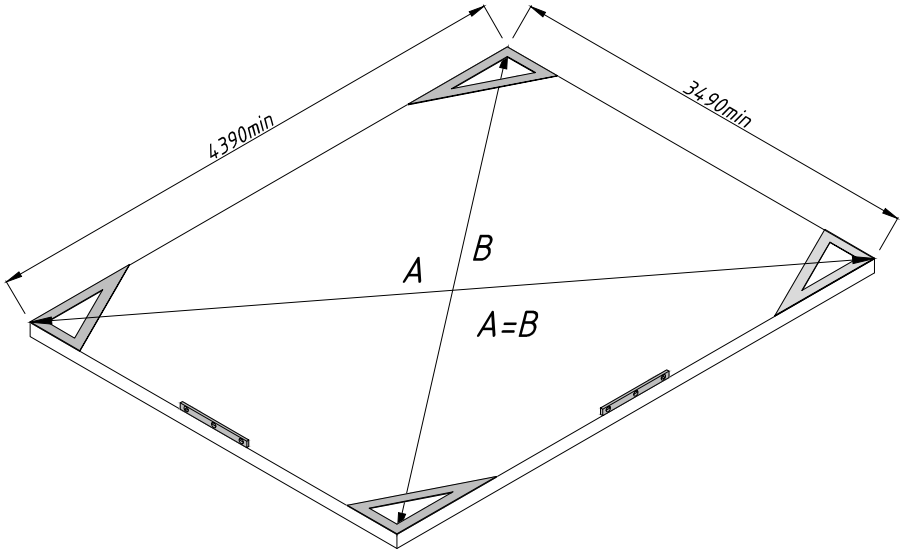
*

ENG - Not included
GER - Nicht enthalten
FR - Non inclus
ES - No incluso
IT - Non incluso
NO - Ikke inkludert
SWE - Ingår inte
FIN - Ei sisälly hintaan
DEN - Ikke inkluderet
NED - Niet inbegrepen
POR - Não incluído
CZ - Není zahrnuto
POL - Nie wliczone
LIT - Nejtraukta
LAT - Nav iek,lauts
RUS - Не включено
EST - Ei sisaldu komplektis

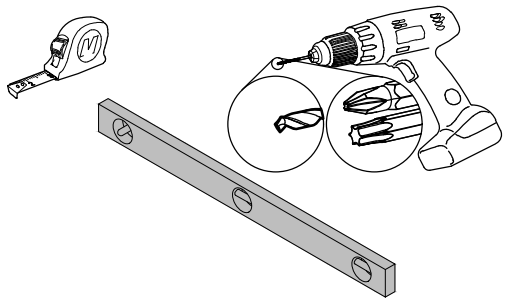
**

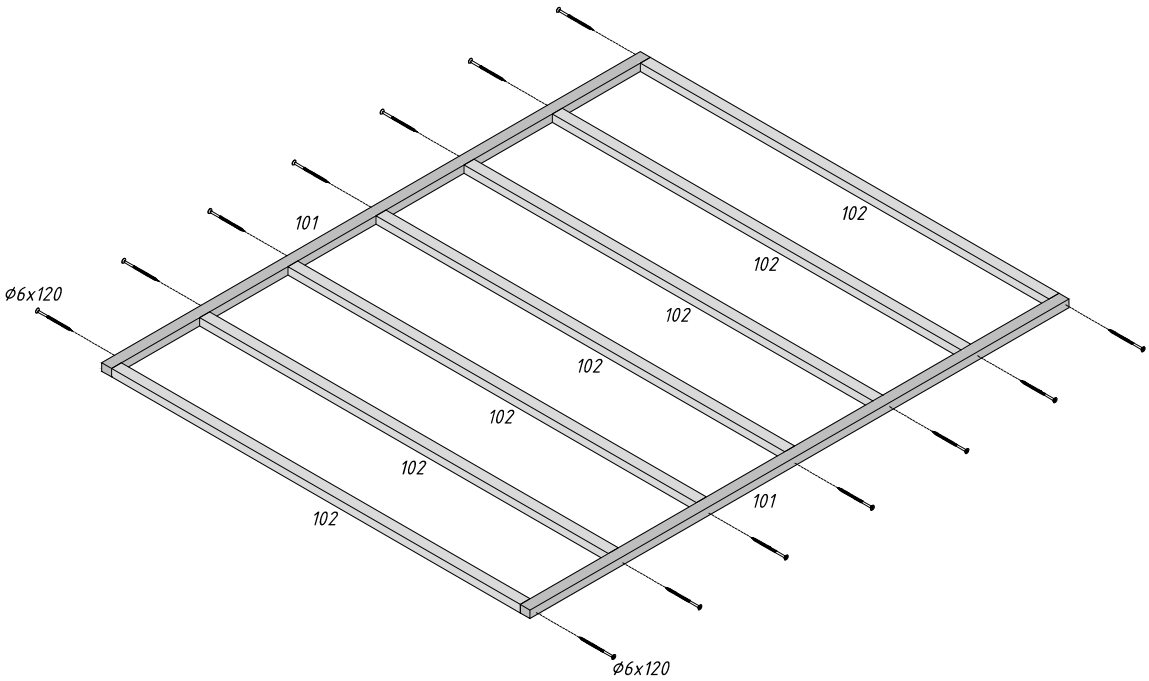
ENG - Separate manual
GER - Separates Handbuch
FR - Manuel séparé
ES - Manual separado
IT - Manuale separato
NO - Separat manual
SWE - Separat manual
FIN - Erillinen käyttöohje
DEN - Separat manual
NED - Aparte handleiding
POR - Manual separado
CZ - Samostatný manuál
POL - Osobna instrukcja
LIT - Atskiras vadovas
LAT - Atsevišķa rokasgrāmata
RUS - Отдельное руководство
EST - Eraldi juhend

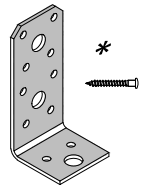


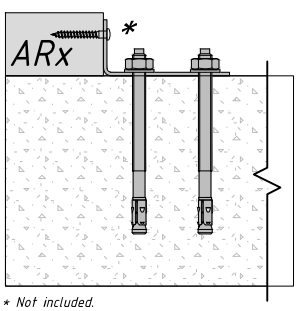

4390min
3490min
A
B
A=B

101	x2
102	x7
F4 ø6x120	x14

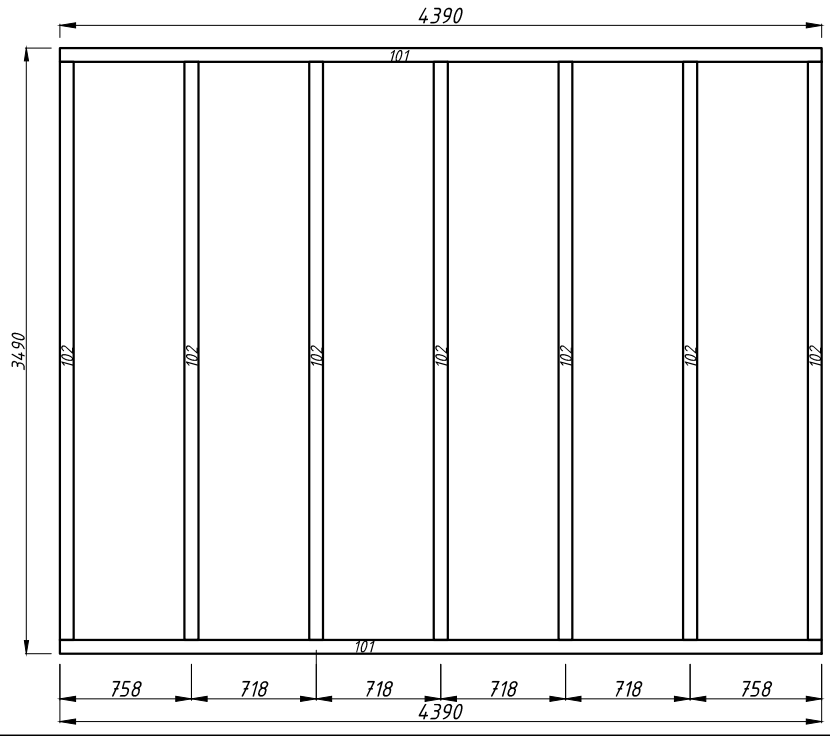




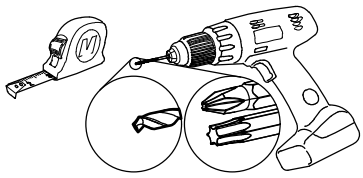


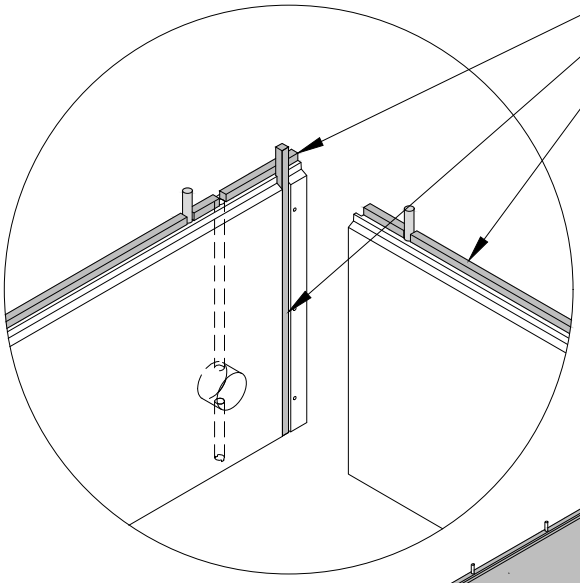


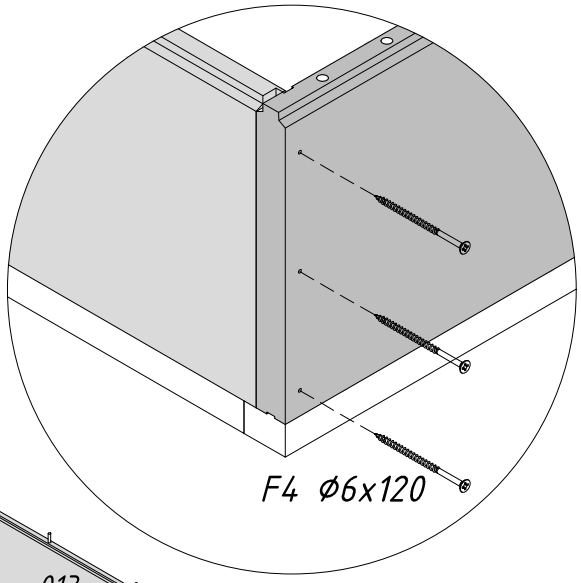
* Not included.

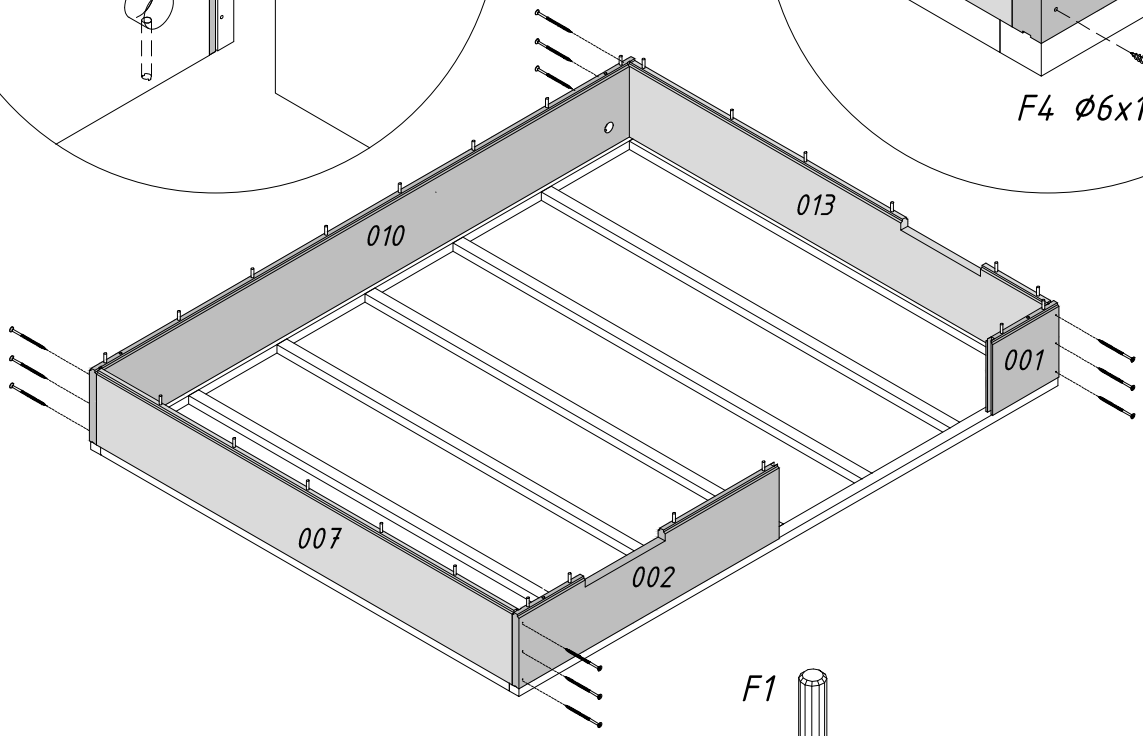


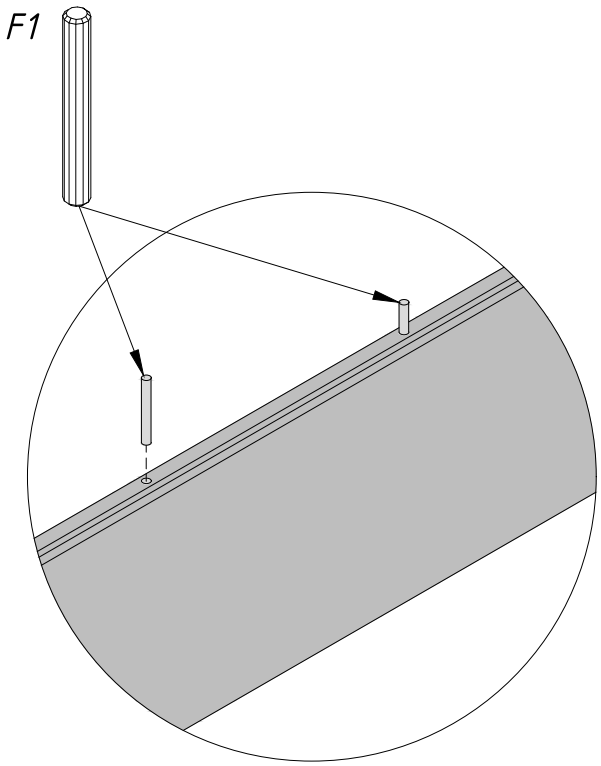
001	x1	F5 ⌀4.5x70	x18
002	x1	F4 ⌀6x120	x12
007	x1	F1 ⌀16x130	x25
010	x1		
013	x1	F2 QTI15	

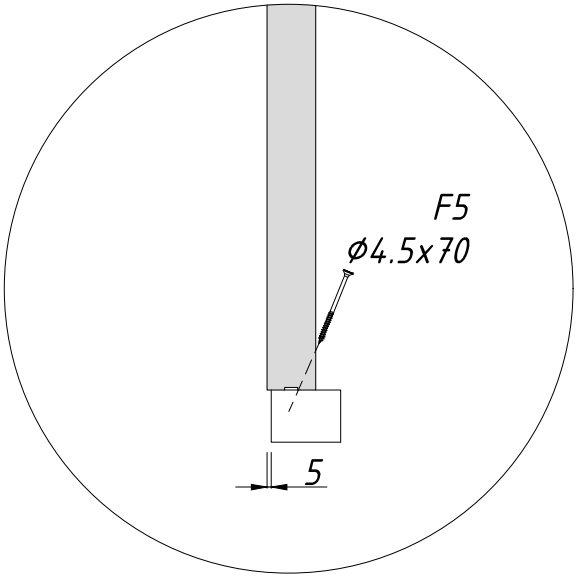




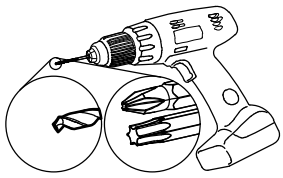


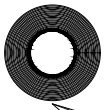


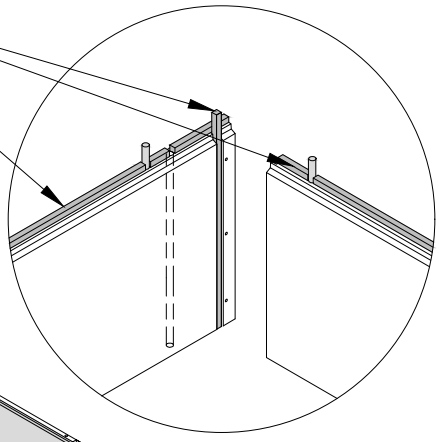


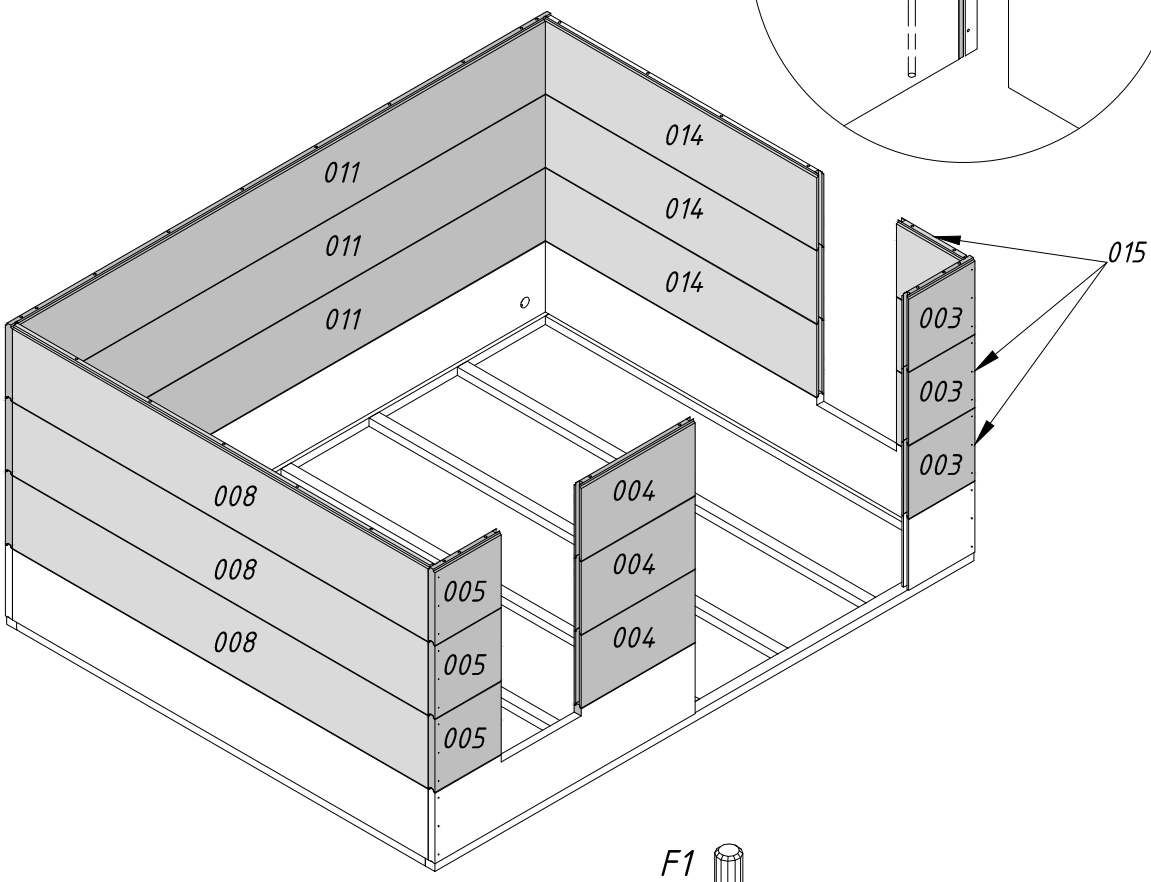


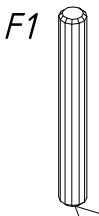
003	x3	F4 ⌀6x120	x36
004	x3	F1 ⌀16x130	x75
005	x3	F2 QTI15	
008	x3		
011	x3		
014	x3		
015	x3		

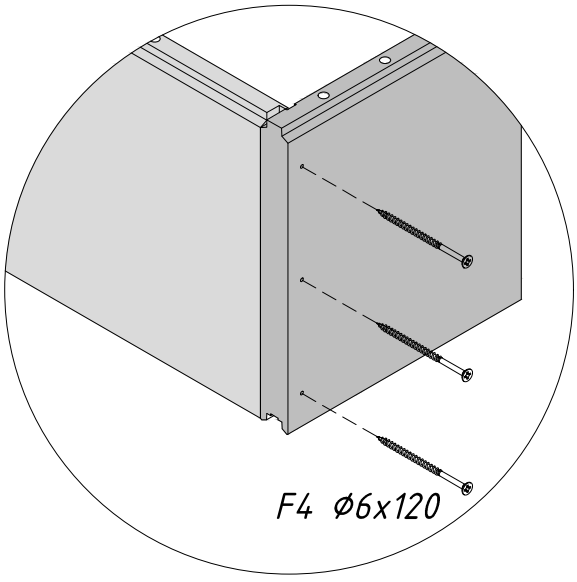


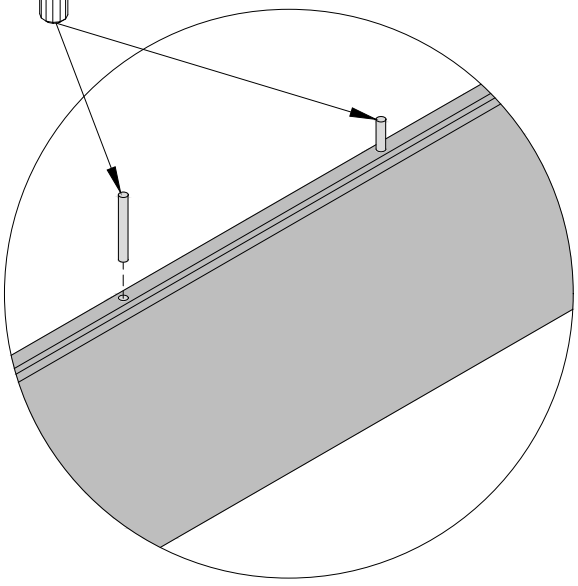


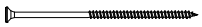


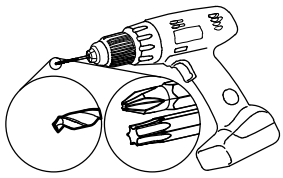


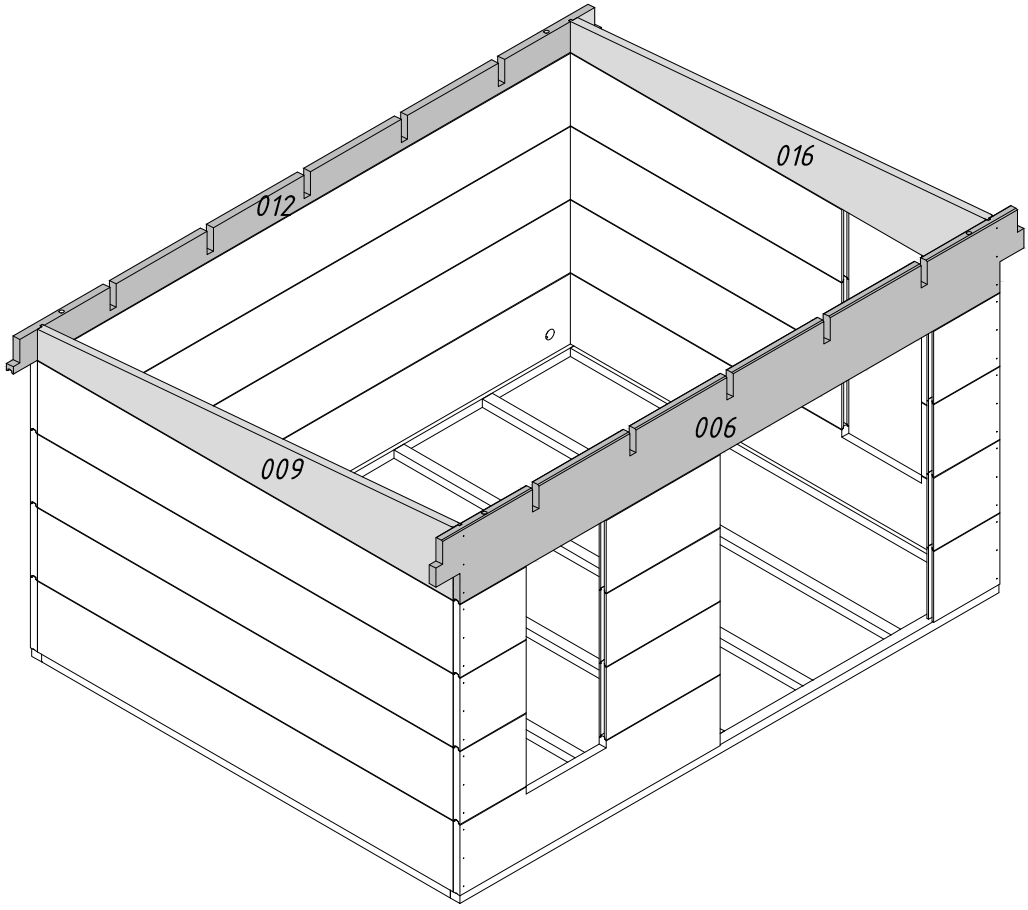


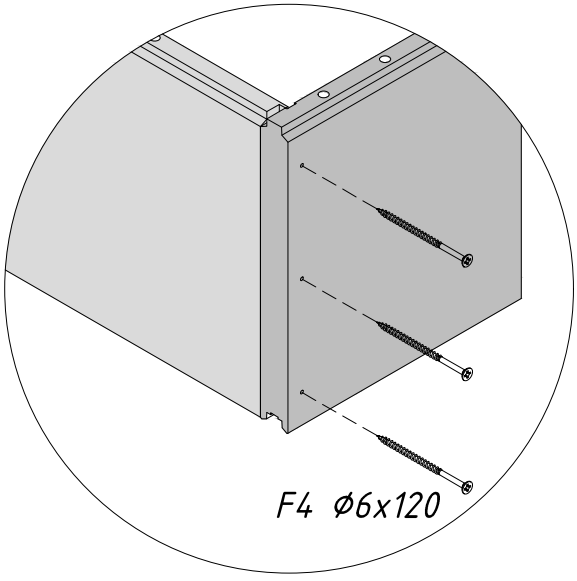




006	x1	F4 Ø6x120	x10	
009	x1			
012	x1			
016	x1			







F10 Ø8x2000 x4

F11 Ø8x500 x4

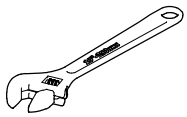
F12 Ø8x20 x4

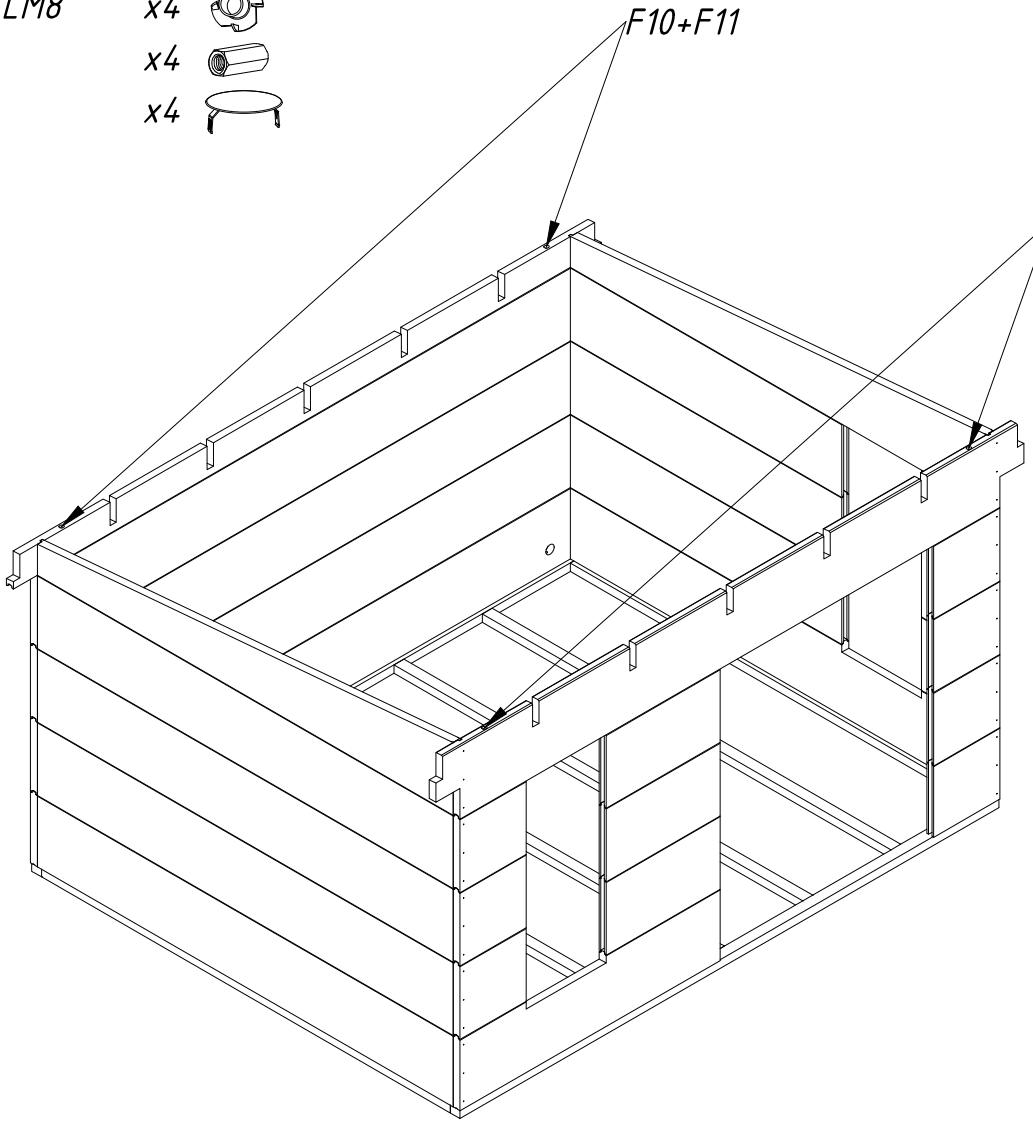
F13 M8 x4

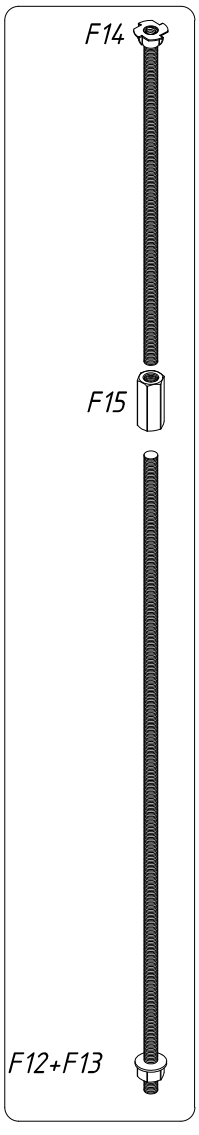
F14 LM8 x4

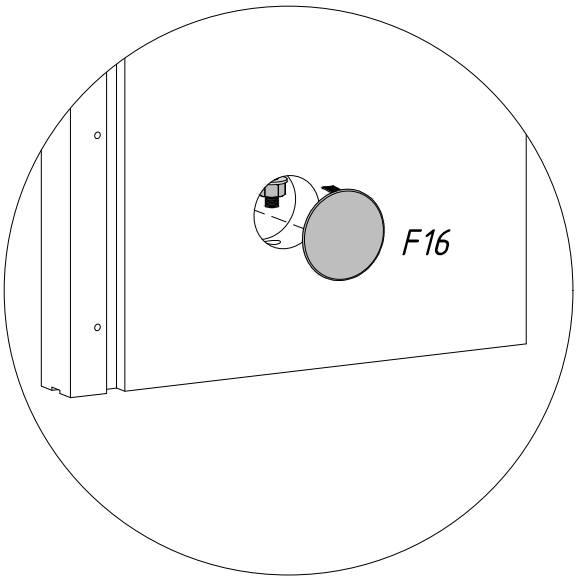
F15 x4

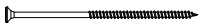
F16 x4

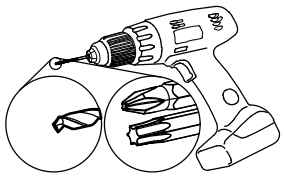


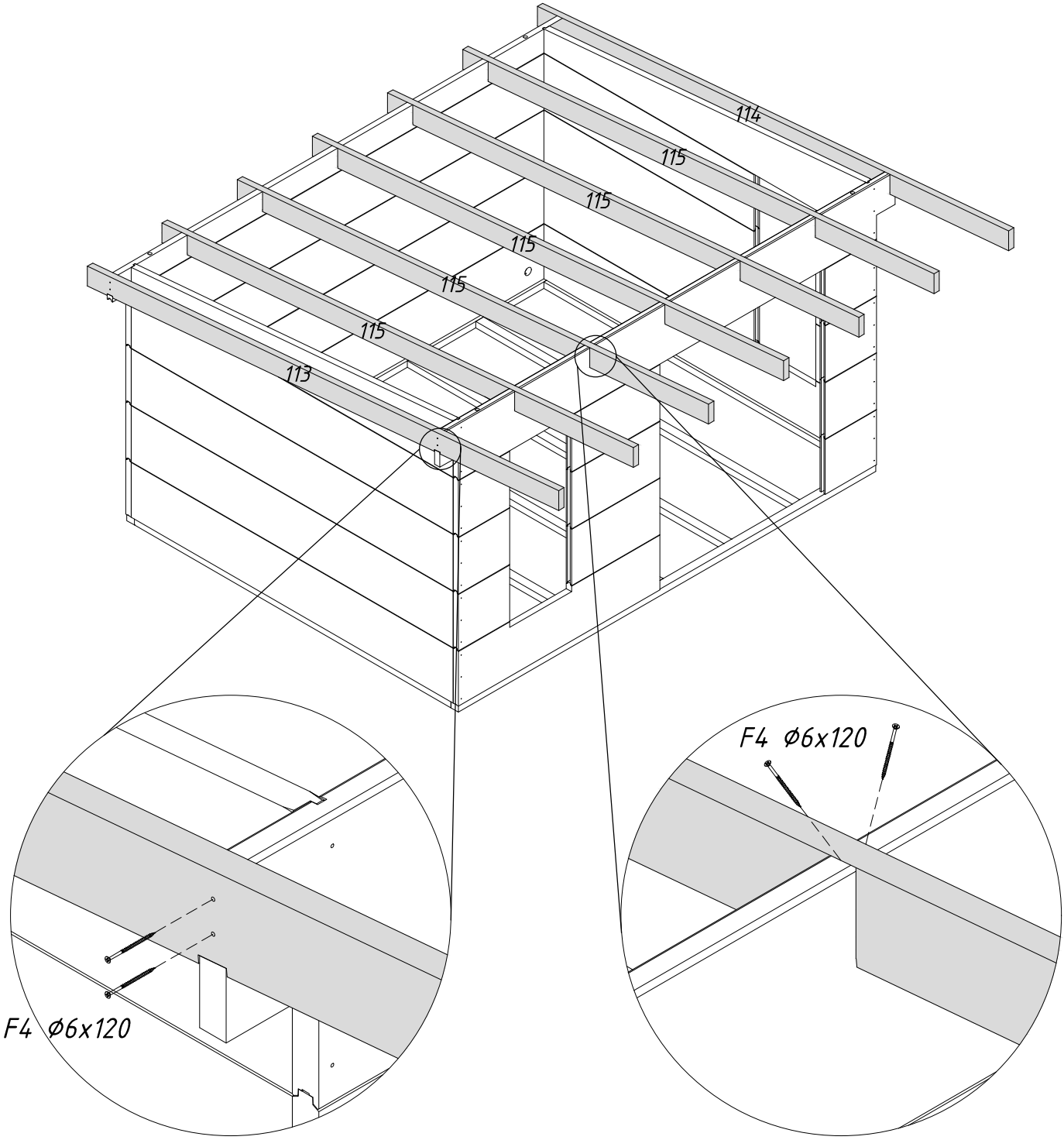






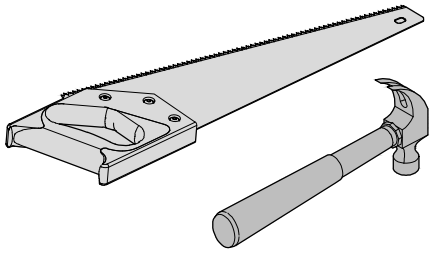
113	x1	F4 ø6x120	x28	
114	x1			
115	x5			

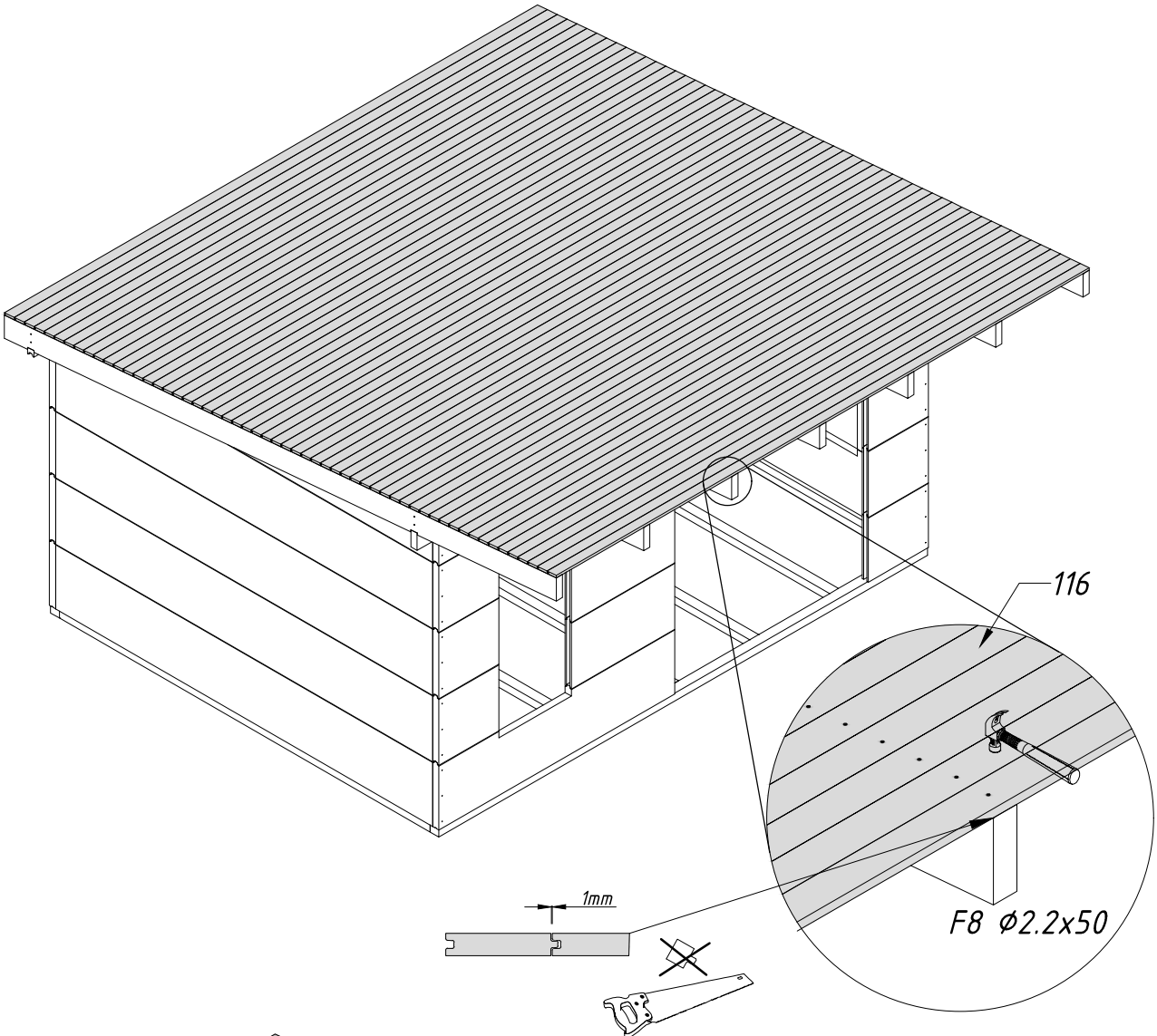


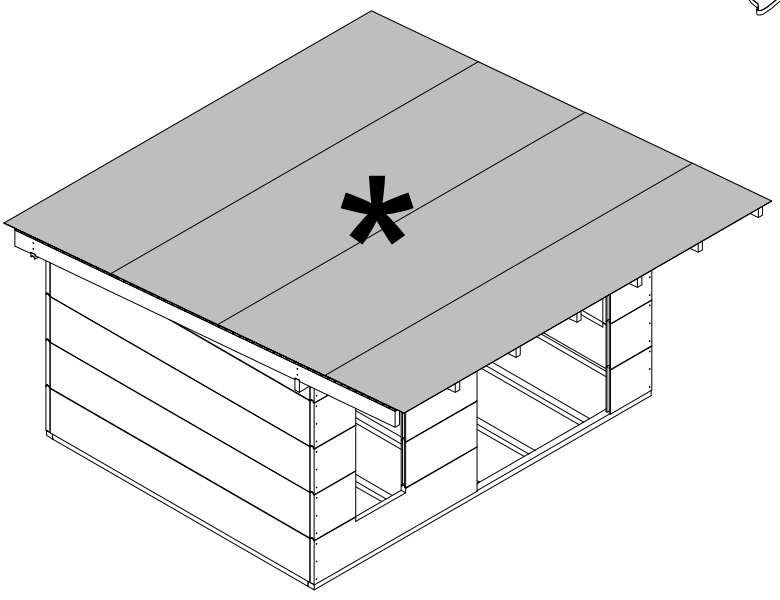


116 x56

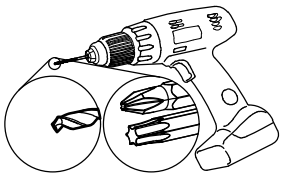
F8 ø2.2x50 x400

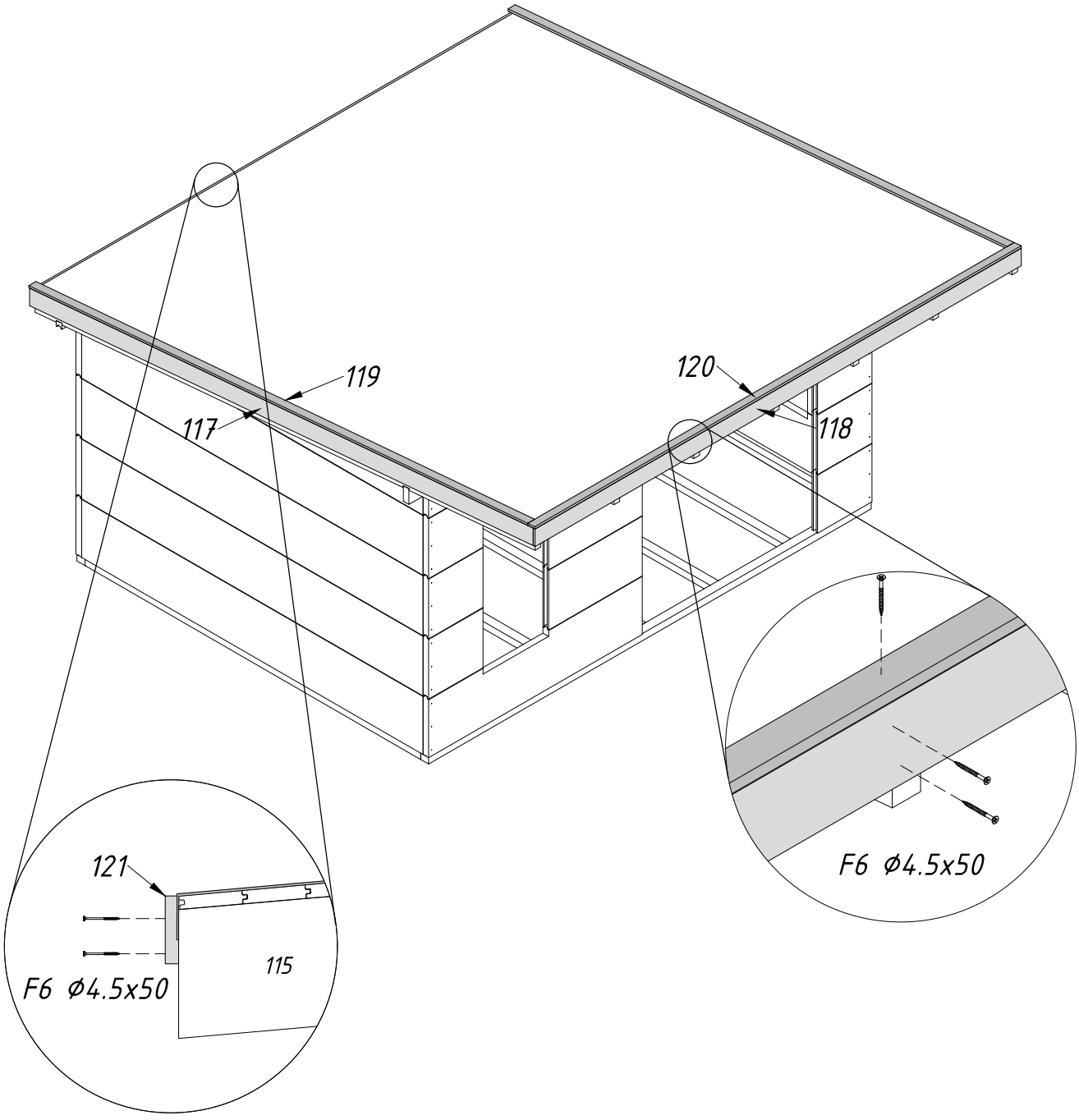




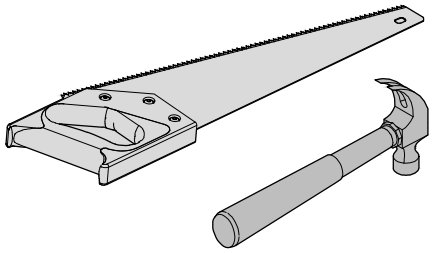


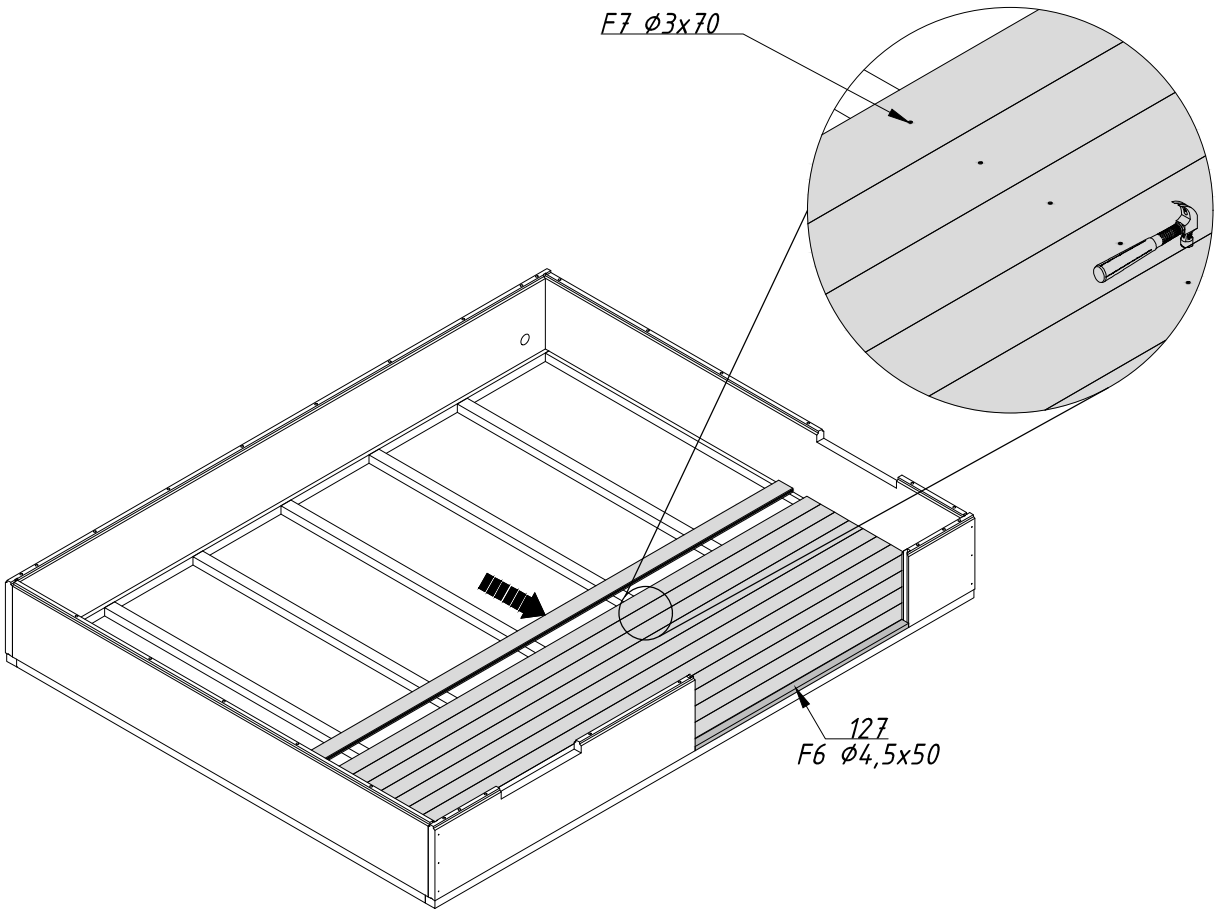
117	x2	F6 ⌀4.5x50 x65
118	x1	
119	x2	
120	x1	
121	x1	

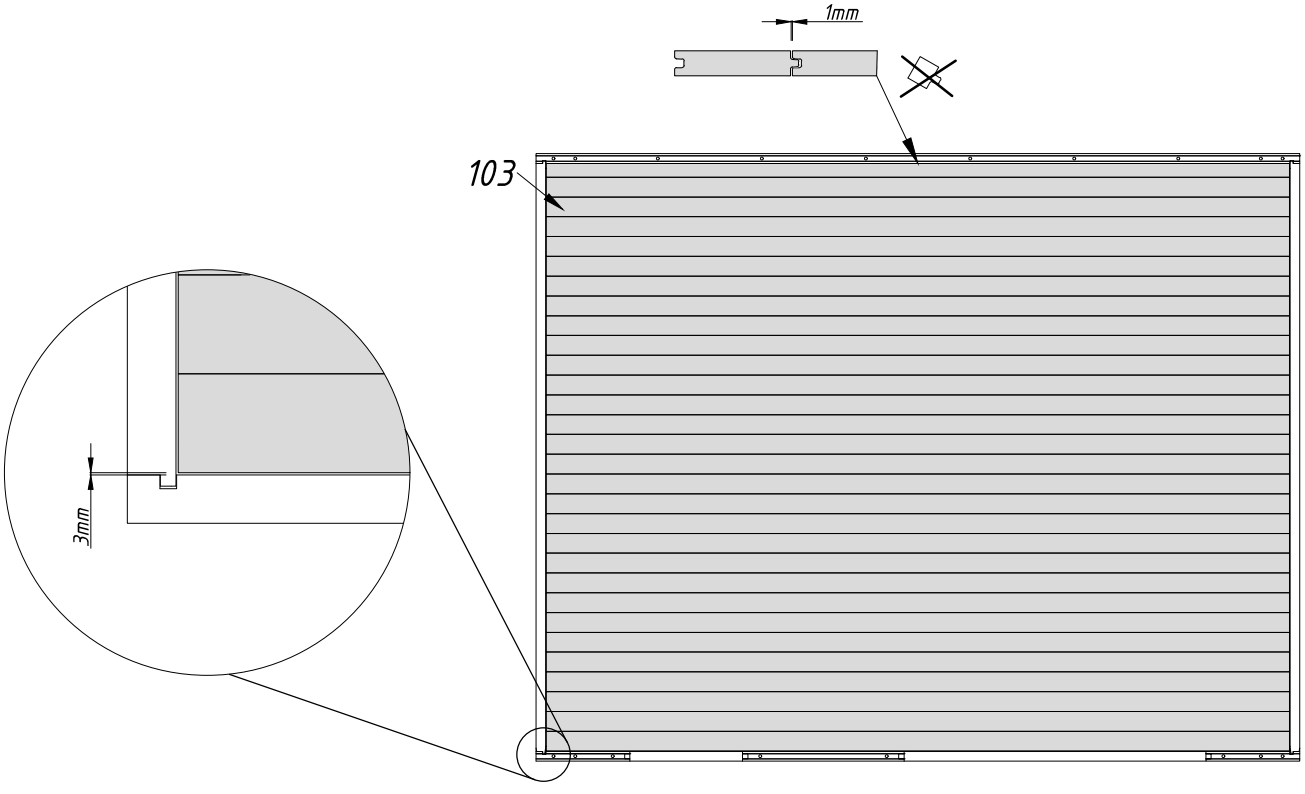




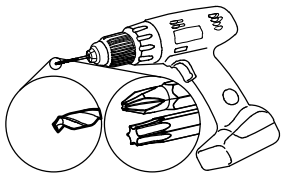
103	x30
127	x1
F6 ⌀4.5x50	x3
F7 ⌀3x70	x210

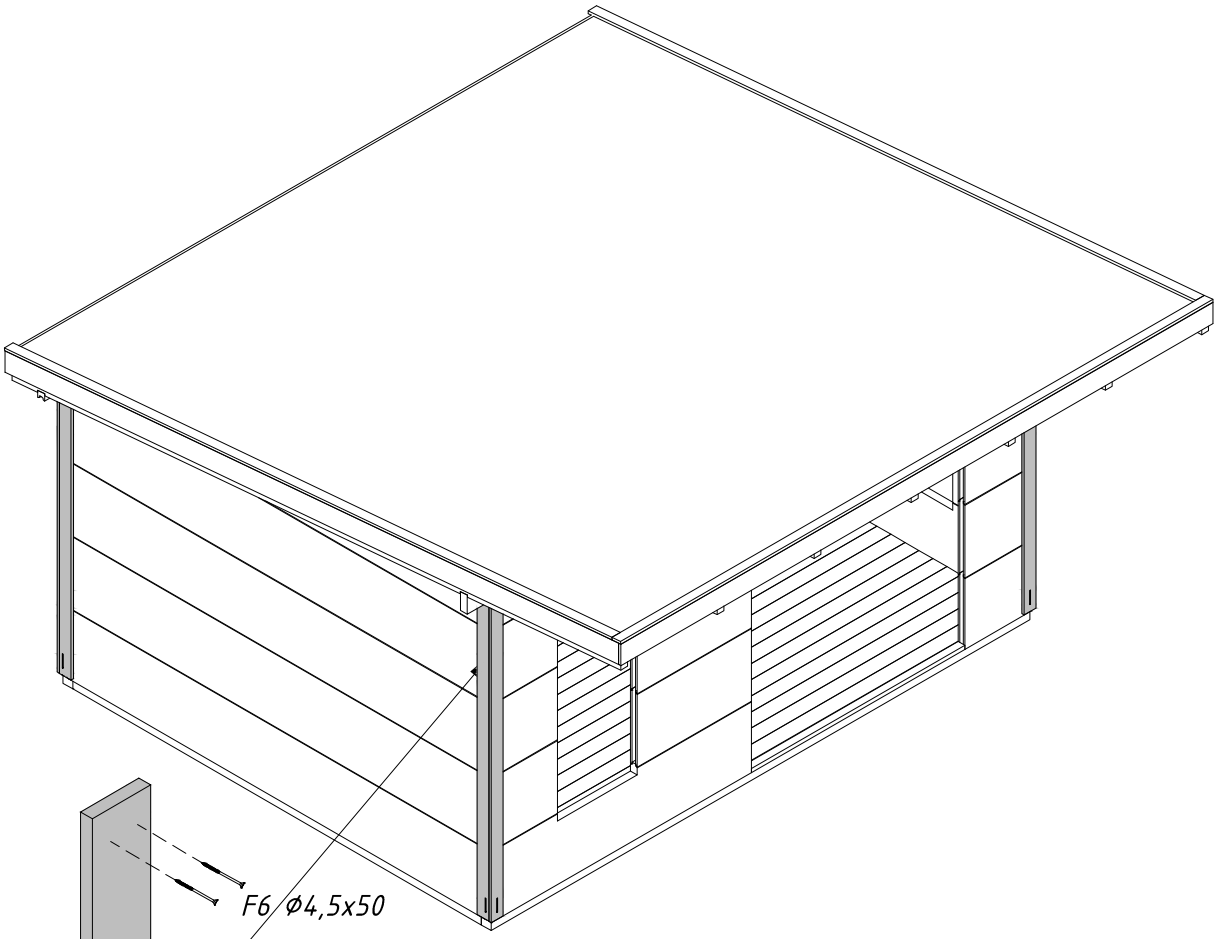


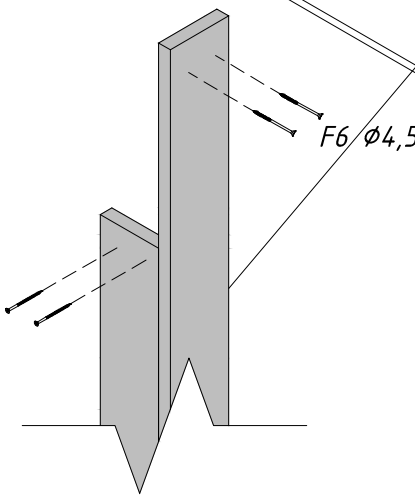


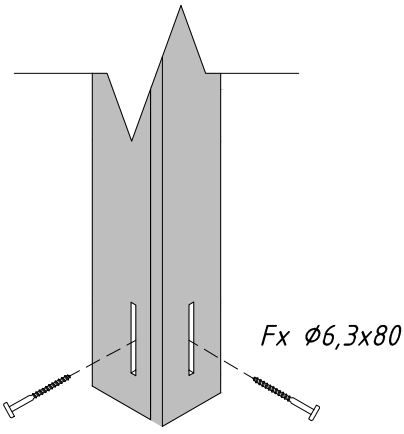


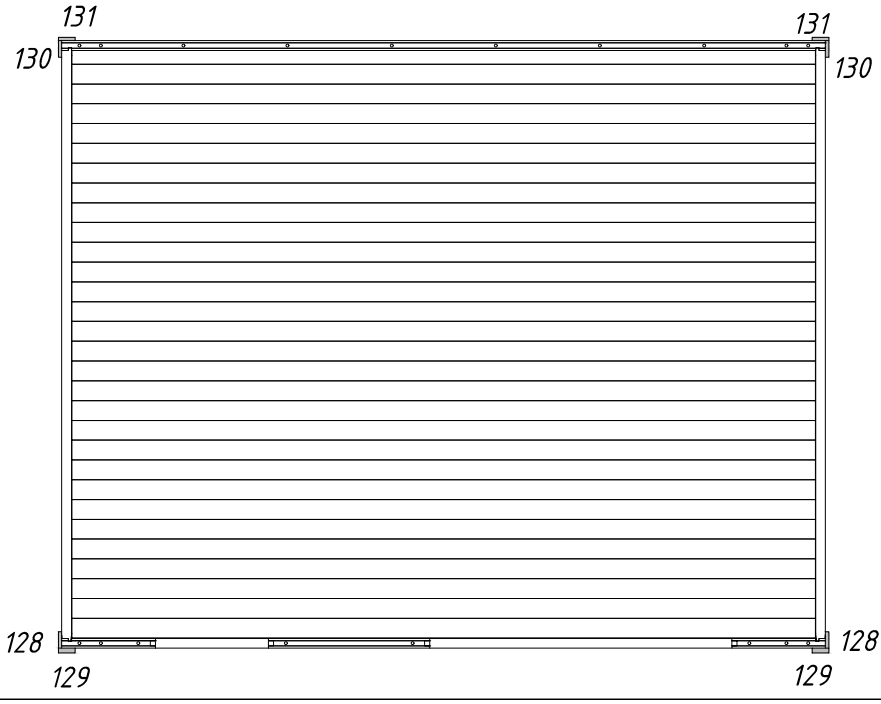
128	x2
129	x2
130	x2
131	x2
F6 ⌀4.5x50	x16
F17 ⌀6.3x80	x8



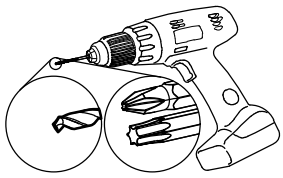


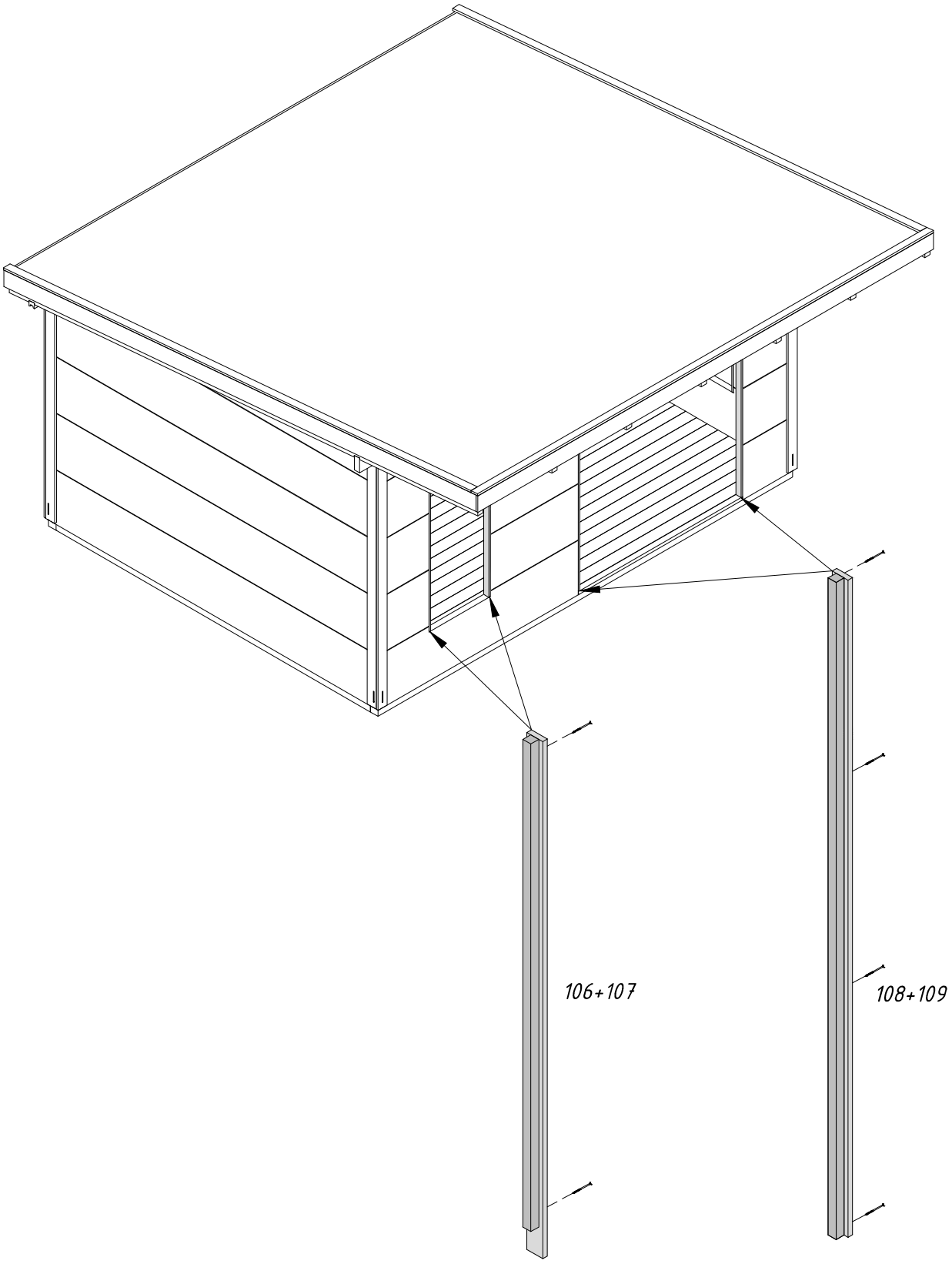




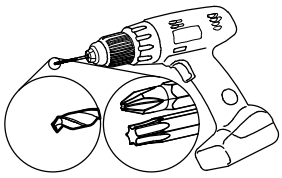


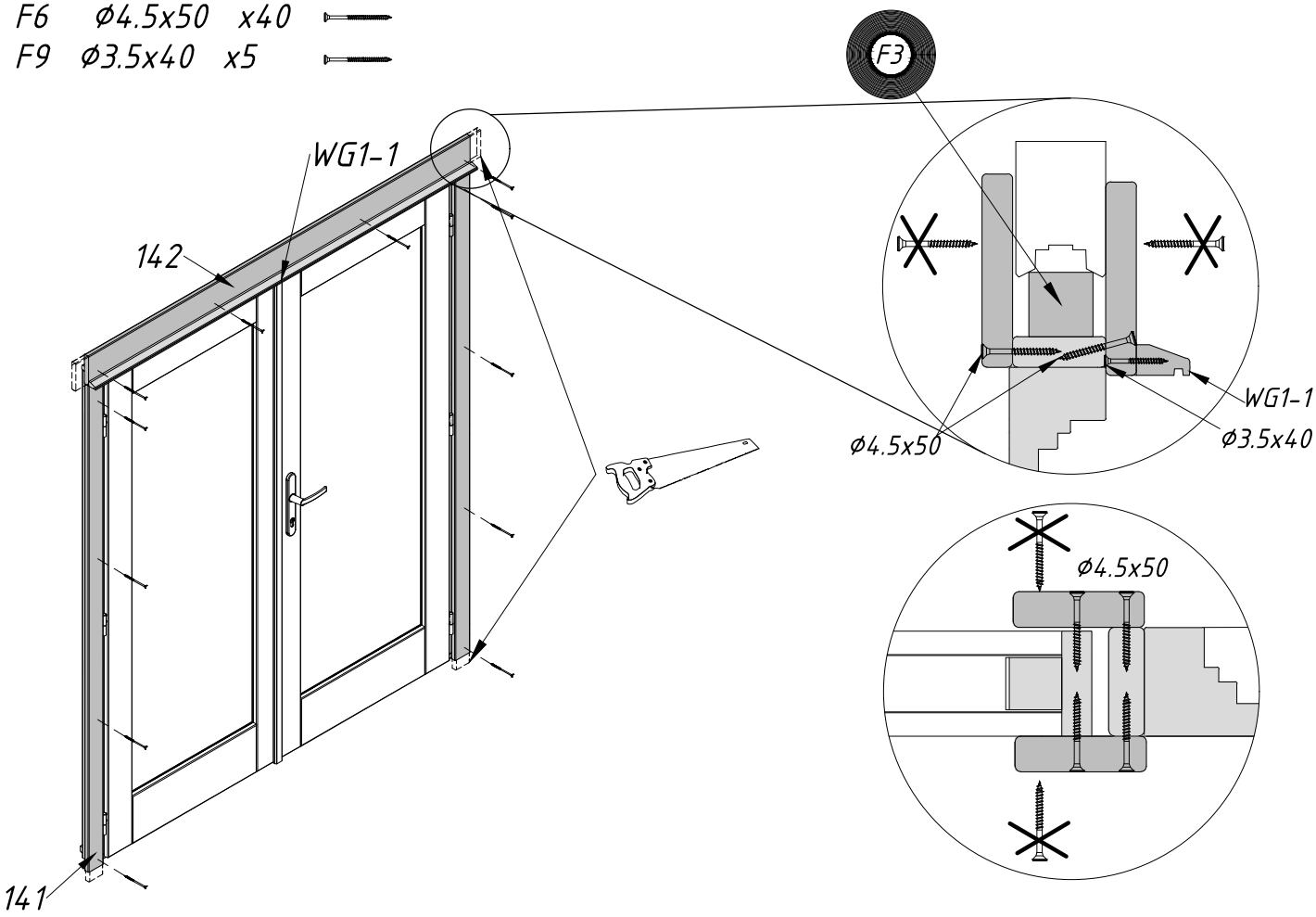
106	x4
107	x4
108	x2
109	x2
F9 ⌀3.5x40	x16

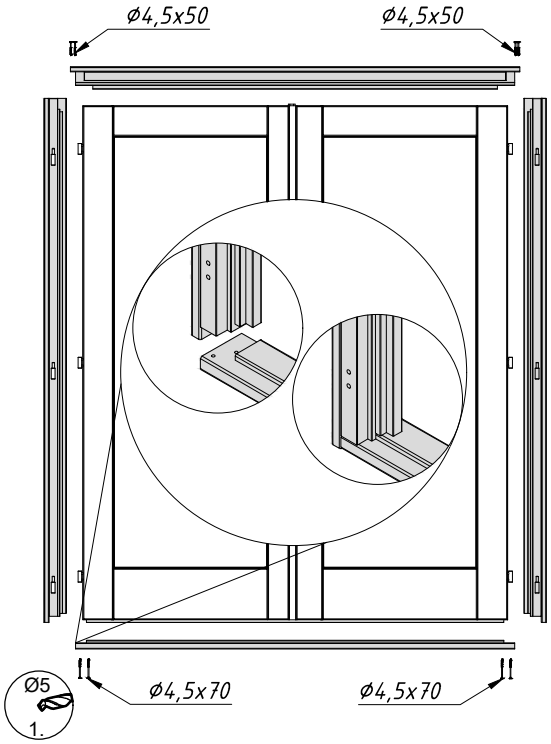


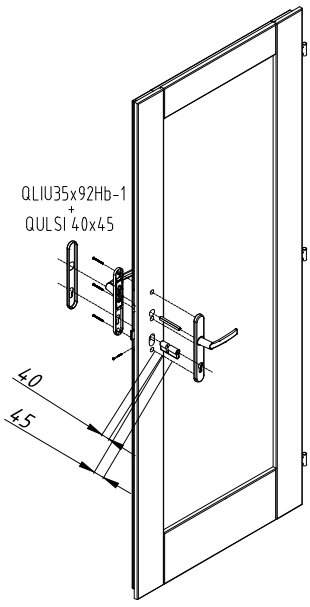


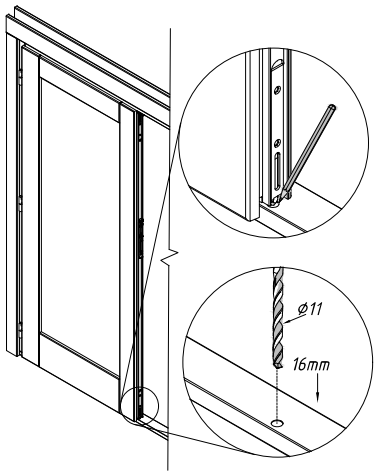
141		x4	TU56-1P 1x
142		x2	
WG1-1		x1	
F3			
F5	ø4.5x70	x4	
F6	ø4.5x50	x40	
F9	ø3.5x40	x5	



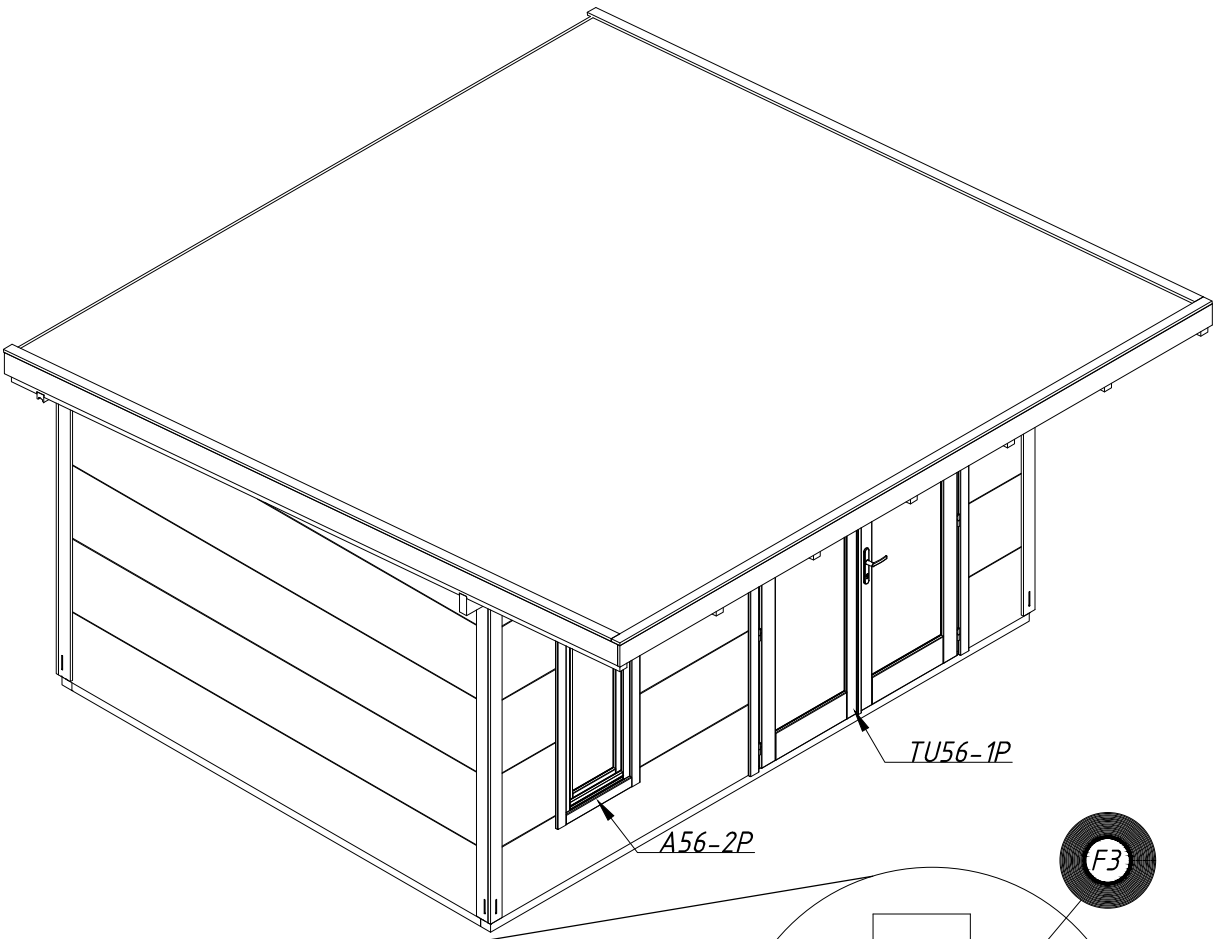


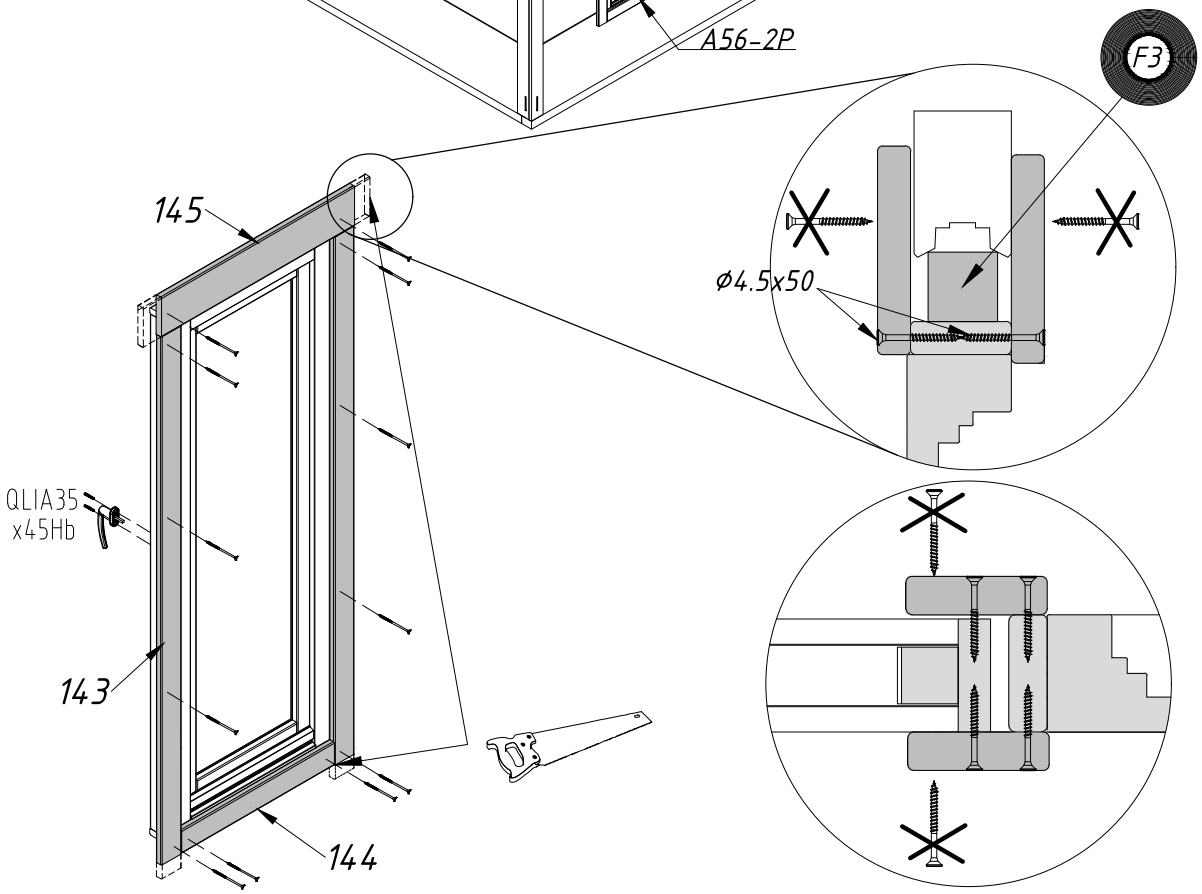




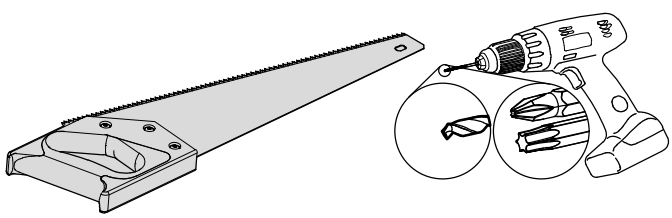


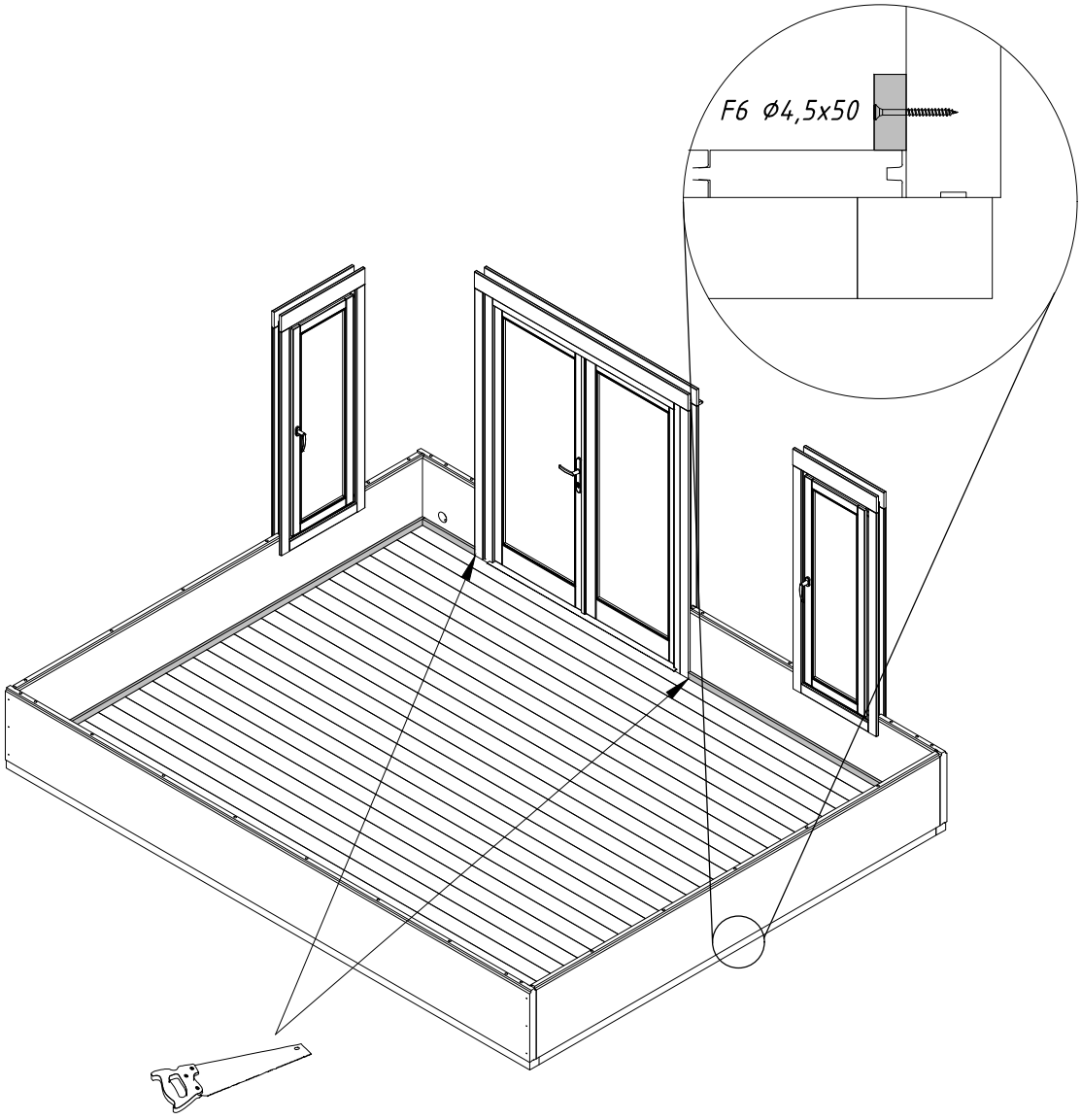
143		x8	A56-2P	2x
144		x4		
145		x4		
F3				
F6	ø4.5x50	x64		

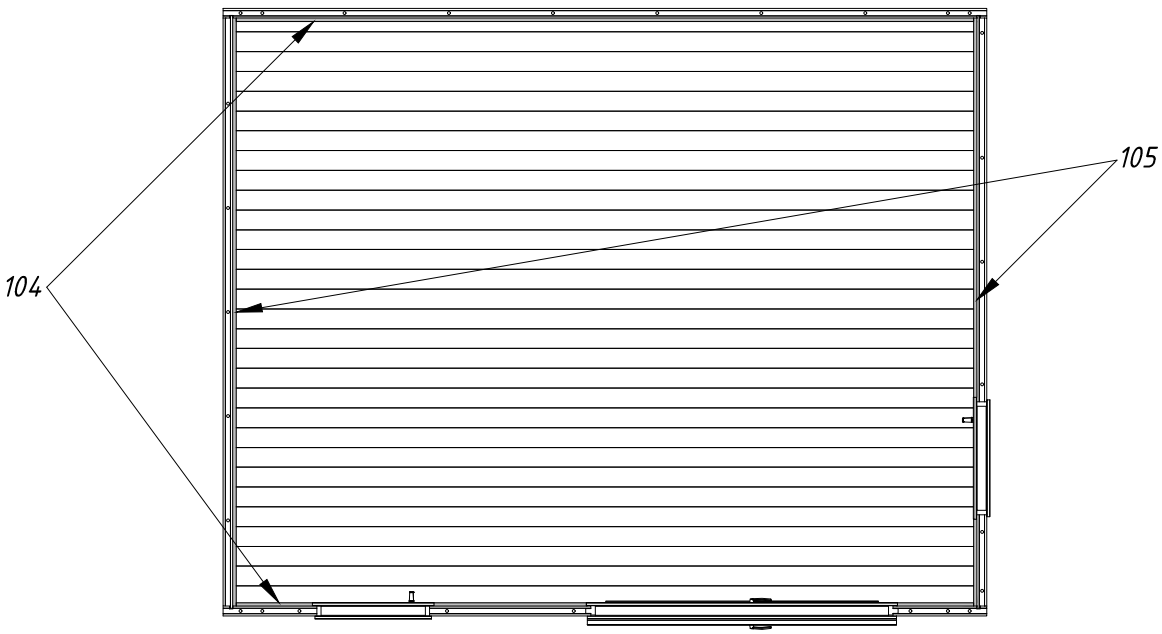




104	x2
105	x2
F6ø4.5x50	x18







Louver 88x1150x2380

300	x1	
F5 ⌀4.5x70	x4	
F6 ⌀4.5x50	x4	
F18⌀4.2x65	x10	
F19	x1	





